BONDIA® ARUBA

Dia di Labor ta yuda...
Pa mehora situacion...?
Pagina 5

Diahuebs 30 di APRIL 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Aumento di bestaansminimum ta subraya presion continuo riba costo di bida na Aruba



Pagina 2

- **Venenamento di bestia fuera di control; proteccion pa animal ainda ta laga di desea**

Pagina 3

- **Parlamentario Bermudez ta reacciona riba declaracion di AHATA**

Pagina 4

- **Polis y team di rescate riba Hooiberg pa turista cu a bira malo**

Pagina 17

Rainbow Warriors Core Foundation: Dia di Propiedad Intelectual



Pagina 6

Europol: Ta recluta muchanan pa crimen violento via wega y rednan social



Pagina 9

Puerto Rico: Jenniffer González ta firma ley cu ta rekeri test di droga pa coachnan di deporte



Pagina 10



$5,000 in Total Prizes

Every Tuesday, Thursday & Saturday starting at 7:00 PM
1st Bingo Card $30 | 2nd Bingo Card $20 | 3rd Bingo Card free!

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

BONDIA ARUBA

Aumento di bestaansminimum ta subraya presion continuo riba costo di bida na Aruba

E ultimo datonan di Oficina Central di Estadistica (CBS) ta indica cu e gastonan di mantencion di un nivel di bida basico na Aruba a sigui subi na maart 2026, reflehando desaroyonan di prijs mas amplio den producto y servicionan esencial. Analisis di e "bestaansminimum" — un referencia clave cu ta ser usa pa calcula e entrada minimo necesario pa un bida adecua — ta mustra tanto aumentonan mensual como anual, subrayando retonan persistente di accesibilidad pa casnan.

E bestansminimum ta representa e entrada minimo calcula necesario pa un individuo of cas por funciona na un nivel socialmente aceptabel dentro di sociedad. E ta ser calcula a base di e costo di bienes y servicionan esencial, incluyendo cuminda, paña, vivienda, transporte y otro necesidadnan basico. E gastonan aki ta ser ahusta regularmente den liña cu cambionan di prijs captura den e Indice di Prijs di Consumidor (CPI), garantisando cu e referencia ta refleha e condicionnan economico actual.

Di acuerdo cu e cifranan di maart 2026, un cas cu ta consisti di dos adulto y dos mucha



(di edad 0–14) tabatin mester di Afl. 5.602 pa luna pa cumpli cu e nivel di bida basico. Esaki ta marca un aumento di Afl. 95 compara cu maart 2025, ora cu e mesun hogar tabata exigi Afl. 5.507. E subida a ser impulsa principalmente pa gastonan mas halto den categorianan esencial, particularmente cuminda y bebidanan no alcoholico, cu a representa un subida di Afl. 71 durante aña.

Gastonan di vivienda tambe a contribui na e aumento, subiendo cu Afl. 14 durante e mesun periodo. Mientras cu algun categoria a mustra caida — notablemente mobiliario y ekipo di cas, cu a baha cu Afl. 5 — e reduccionnan aki no tabata suficiente pa compensa e tendencia mas amplio di aumento den gastonan di bida.

E structura di e bestaansminimum ta refleha un sistema modera diseña pa duna cuenta di composicion di cas. E rapport ta splica cu e calculacion ta duna un balor di 1.0 na e prome adulto den un hogar, 0.5 na cada adulto adicional, y 0.3 na cada mucha. Esaki ta permiti ahustenan den diferente tamaño di cas mientras ta mantene un referencia consistente pa comparacion.

Fuera di famianan, e datonan tambe ta subraya e situacion pa adultonan soltero, un grupo cu ta sigui enfrenta tension financiero. Na maart 2026, e bestaansminimum pa un hogar di un solo persona tabata Afl. 2.668 pa luna. E nivel aki di entrada rekeri a surpasa e entrada minimo di referencia, resultando den un deficit mensual di Afl. 661. E deficit aki ta representa un aumento for di e Afl. 636 registra un aña prome, y ta ser nota como e di dos deficit mas halto observa den luna di maart durante e ultimo seis aña.

E persistencia di e buraco di entrada aki ta sugeri cu crecemento di salario no a sigui e ritmo di e aumento di costo di producto y servicionan esencial, particularmente pa esnan cu ta gana menos entrada. E cifranan ta indica cu, a pesar di inflacion general modera, factornan di gasto specifico — specialmente cuminda — ta sigui eherce presion riba presupuestonan di cas.

Datonan sectoral detaya ta ilustra mas aleu con diferente componente ta contribui na e miho minimo general. E rapport ta indica cu cuminda y bebida no alcoholico ta keda e categoria di gasto mas grandi pa un famia tipico, cu ta representa Afl. 2.368 na maart 2026. Vivienda ta sigui como e di dos componente mas grandi na Afl. 1.671, mientras cu otro categorianan manera transporte, comunicacion y recreacion ta representa partinan mas chikito pero toch significante di e gastonan total.

Cambionan den e sectornan aki ta revela un patronchi mixto. Mientras cu algun area manera comunicacion y recreacion a mira aumentonan modesto, otronan — incluyendo salud y transporte — a experiencia bahadanan leve. Sinembargo, e efecto acumulativo di aumentonan den categorianan di peso halto manera cuminda ta sigura cu e tendencia general ta keda subi.

Datonan historico inclui den e rapport ta mustra un aumento gradual di e bestaansminimum durante e ultimo aña. Por ehempel e entrada mensual rekeri pa un famia di cuater persona a subi constantemente for di Afl. 5.507 na maart 2025 pa Afl. 5.602 na maart 2026. Di mesun manera, pa un adulto soltero, e suma a subi for di Afl. 2.622 pa Afl. 2.668 durante e mesun periodo.

E rapport ta provee tambe un contexto estadistico mas amplio, conectando e desaroyonan aki na movementonan di prijs profundo midi pa e CPI. E datonan ta indica cu e CPI a alcansa 110.70 na maart 2026, cu tanto bienes como servicio ta contribui na aumento di prijs. Mientras cu prijsnan di mercancia a mustra fluctuacionnan modera, gastonan relaciona cu servicio a demostra un tendencia mas consistente pa subi, reflehando presionnan continuo den sectornan manera vivienda y servicio personal.

E rapport tambe ta mustra cu prijsnan di cuminda, analisa separa dentro di e CPI, a sigui subi durante e periodo di 12 luna, reforsando nan rol central den impulsa aumentonan den e bestaansminimum. Den contraste, gastonan relaciona cu energia a mustra un tendencia di bahada, loke a yuda pa parcialmente compensa inflacion total pero no a reduci e peso di gasto riba casnan significantemente.

En general, e datonan di maart 2026 ta subraya un dinamica economico clave: hasta den un contexto di inflacion relativamente modesto, e costo di bida esencial ta keda riba un trayectoria creciente. Pa esnan cu ta traha politica y stakeholdernan, e bestaansminimum ta sirbi como un indicador importante di bienestar economico, dunando bista riba si e nivelnan di entrada ta suficiente pa cumpli cu necesidadnan basico.

E aumento continuo den e referencia aki, hunto cu deficitnan di entrada persistente pa cierto gruponan, ta sugeri cu e pagabilidad ta keda un asunto critico. Segun cu prijsnan ta evoluciona, particularmente den sectornan esencial, e buraco entre nivelnan di entrada rekeri y real probablemente lo keda un enfoke central den discusionnan rond di salario, politica social, y planificacion economico na Aruba.

ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV
L. G. Smith Blvd 150 | Tel. 588 1918
UN FELIZ
DIA DI OBRERO
PABIEN NA TUR OBRERO Y DISFRUTA DI E DIA DEDICA NA BOSO!

Venenamento di bestia fuera di control; proteccion pa animal ainda ta laga di desea

Ta parce cu prevencion di violencia contra animal riba nos isla ainda ta faltando medidanan concreto pa protege bestia domestico y salvahe. Den e ultimo simannan a surgi riba plataforma di red social Facebook varios caso unda por a mira con bestianan a ser mal trata,venena y mata pa personanan iresponsable.

Veneno continuamente usa contra cachonan riba caya
Dia 24 di april un publicacion for di un usuario a surgi den cual por a mira varios cacho morto pa via di venenamento. E publicacion aki a causa indignacion atrobe den comunidad, te cu Luna Foundation Aruba tambe a reacciona tocante e problema di venenamento di cacho. Luna Foundation a expresa nan frustracion cu e actonan "cobarde" aki, y a enfatisa cu uso di venenamento pa mantene cachonan leu ta un metodo cruel y por trece peligro na otro bestianan of hasta muchanan. Den su reaccion riba e video comparti, e fundacion a tuma nota cu hende ta encurashando otro pa venena cachonan los den intento pa resolve e problema di cacho riba caya. Sinembargo, e fundacion ta subraya con peligroso y cruel esaki ta pa bestianan. Veneno no ta mata rapidamente; al contrario e ta pone e cachonan haya convulsion, nan ta cuminsa choca, nan ta saca, yora y drenta den panico. Nan organonan ta cuminsa fracasa un pa un mientras nan ta sufri den dolor extremo. "Esaki ta tortura," e fundacion a declara.
Pero e peligro no ta caba ey. Veneno ingeri pa cachonan por trece riesgo tambe na otro bestia manera parha, lagadishi y pushi, manera e fundacion ta sigui splica. Si e bestianan aki come for di e carpachi di e cacho morto, nan tambe por ser venena y sufri di e mesun destino.

E riesgo ta extende pa humano tambe, specialmente muchanan chikito. Muchanan cu no sa miho y por mishi cu cachonan venena of saca di un cacho cu a ser venena tambe por bin den contacto cu e veneno. "Esaki no ta cuenta di 'maneha cacho' mas. E ta bira un peligro pa henter comunidad," e fundacion ta adverti. Repetidamente Luna Foundation ta boga pa tuma medidanan

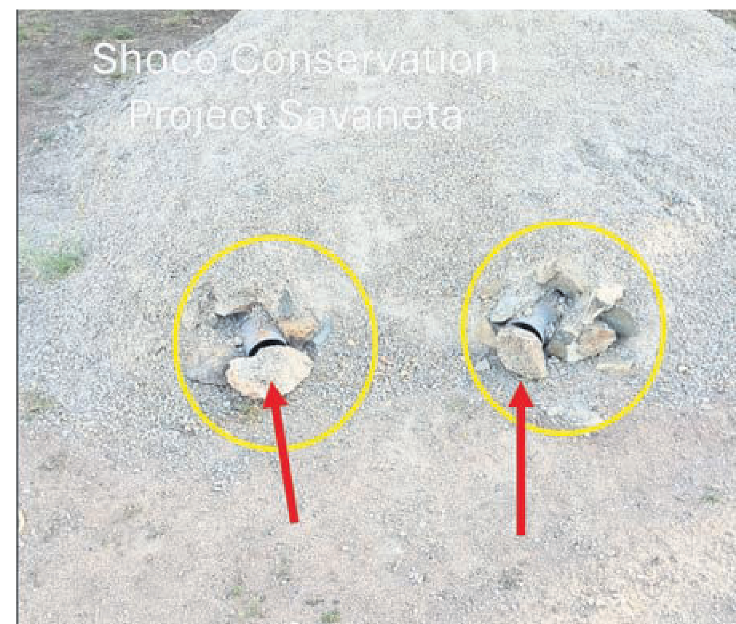


humano pa aborda e situacion di cachonan bandona riba caya. E fundacion a urgi personanan pa tuma contacto of reporta e problema di cachonan los y pa no recuri na venenamento.

Shoco y warawara tambe victima di venenamento

Cachonan no ta e unico cu ta sufriendo di comportamento iresponsable di humano. Aruba Birdlife Conservation e luna aki a reporta dos caso unda parhanan di Aruba a ser venena. Un di e casonan dos siman patras tabata envolvi un warawara cu a ser haya den condicion critico despues di ser venena. Na momento di publicacion e warawara tabata bao tratamento intensivo di Dr. Ricardo Gogorza, cu ABC advertiendo tambe di e peligronan di uso di veneno. ABC a reitera Luna Foundation su advertencia cu veneno no ta keda den un solo luga—esta e curpa di bestia venena—sino cu e por plama den medio ambiente. No a informa con e warawara por a ser venena, pero e parhanan aki ta conoci di come carni (di bestianan morto). Ta posible cu e warawara por a bin den contacto cu venena via un otro bestia cu a muri di venenamento. Shoconan tambe ta birando victima di venenamento den e ultimo simannan, unda ABC a reporta dos caso di venenamento di shoco e luna aki.

ABC a urgi pa un politica di toxicologia y haci yamado na gobierno pa regula e tipo di veneno cu ta ser bendi; defini y exigi cumplimento na dosis sigur di e veneno y implementa liña di guia y monitoreo estricto riba su uso. Shoconan lamentablemente tambe ta victima di otro comportamento dañino di humano. Den e ultimo luna nan por a mira varios caso surgi riba red social unda ta encontra shoconan morto banda di caminda. Frecuentemente e parhanan aki ta ser trapa pa autonan maneha pa chauffeur cu no ta tene na cuenta di bestianan cu por ta crusando of cerca di caminda. Tambe a reporta un caso unda persona(nan) deliberadamente kier a trece daño na shoconan. Den un publicacion riba Facebook na comienso di luna ABC a comparti cu awor ta enfrentando retonan nobo pa proteccion di shoco, mustrando un potret di un neishi di shoco deliberadamente tapa cu piedra. "Blokea e aperturanan aki cu piedra mientras shoconan ta aden no ta accidental—e ta un acto directo di daño. Pega aden, shoconan no por sali pa busca cuminda y lo muri di hamber, un destino lento y doloroso," e fundacion a adverti. Mientras e casonan aki ta keda surgi—y a pesar di yamadonan urgente den comunidad—medida estricto y atencion consistente di parti autoridadnan, y responsabilidad di algun personanan den comunidad ainda ta laga di desea. Aruba ta mirando un problema di "free for all" pa loke ta trato di cacho riba caya, ademas di un problema di sobrepoblacion y sobredesaroyo cu ta trece mas presion y daño na nos fauna sin cu nos ta mira mehoracion structural di nos gobernantenan.



Potretnan di Aruba Birdlife Conservation.

MAREA
01 May 2026 | 11AM - 3PM
LABOR DAY
Brunch
All you can eat Brunch $69 per person
JOIA
BY IBEROSTAR
15% OFF LOCAL DISCOUNT
Add all you can drink mimosas $35
Reservations through Opentable.com

BONDIA ARUBA

Parlamentario Bermudez ta reacciona riba declaracion di AHATA reiterando e yamado pa investigacion transparente den sector hotelero

Un discusion publico creciente riba condicionnan laboral den e sector hotelero di Aruba a intensifica despues di un intercambio entre miembro di Parlamento Carlos Bermudez y Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), cu ambos partido pidiendo pa mas investigacion riba e asunto.





E tema a haya atencion pa prome biaha despues cu Bermudez, miembro di fraccion di AVP, a trece preocupacionnan dilanti riba e condicionnan laboral den e industria di hospitalidad. Den un carta dirigi na minister di Turismo, Labor y Transporte, Wendrick Cicilia, Bermudez a pidi aclaracion y a urgi pa desaroya un plan di inspeccion dedica pa e sector. El a cita señalnan ripiti di trahadornan cu ta describi malcontento y, den algun caso, alegando maltrato na pia di trabao.

Di acuerdo cu Bermudez, e preocupacionnan no ta incidentenan isola pero ta refleha patronchinan mas amplio reporta pa empleadonan den varios establecimento. El a enfatisa cu hopi trahador no kier entrega keho oficial pa motibo di miedo di represalia of perdida di trabao, loke, el a argumenta, ta contribui na loke el a describi como un "cultura di miedo y silencio" dentro di partinan di e industria.

E parlamentario a delinea varios medida cu e ta kere mester ser inclui den un plan di inspeccion dirigi pa gobierno. Esakinan ta inclui aplicacion mas estricto di leynan laboral, aumento di controlnan na lugar di trabao, y mecanismonan pa permiti reportahe anonimo di kehonan. Tambe el a enfatisa e importancia di garantisa ambientenan di trabao sigur y digno pa empleadonan den un sector cu ta hunga un rol central den economia di Aruba.

Como contesta, AHATA a emiti un comunicado formal expresando preocupacion riba loke el a caracterisa como acusacionnan amplio dirigi riba henter e industria hotelero sin prueba specifico. E organisacion a reafirma su compromiso cu practicanan di empleo responsabel y a pidi pa un investigacion profundo y basa riba hechonan riba e demandanan.

Presidente y CEO di AHATA Tisa LaSorte a pidi formalmente pa gobierno presenta un plan investigativo concreto dentro di 30 dia, delineando con autoridadnan concerni lo evalua e situacion. E asociacion tambe a enfatisa su boluntad pa coopera completamente cu cualkier investigacion y a boga pa transparencia den comparti e resultadonan unabes disponibel.

Bermudez a responde na e posicion di AHATA, sosteniendo cu su accionnan tabata basa riba señalnan consistente y creibel di trahadornan y tabata parti di su responsabilidad como representante publico. El a aclaria cu su intencion no tabata pa generalisa of desacredita henter e sector, señalando cu hopi hotel ta cumpli cu regulacionnan laboral y ta trata empleadonan husto.

Na mesun momento, el a cuestiona e tono defensivo di e contesta di AHATA, argumentando cu un investigacion transparente lo beneficia tanto trahador como dunadornan di trabao cu ta cumpli door di reforsa confiansa y responsabilidad dentro di e industria.

Mientras e discusion ta sigui desaroya, ambos parti ta mustra cu tin espacio pa dialogo y colaboracion den busca solucionnan constructivo. Un investigacion transparente y basa riba hechonan por yuda aclara e preocupacionnan presenta, fortalece confiansa publico, y sigura cu e sector hotelero — un pilar esencial di economia di Aruba — ta continua opera riba un base di respet, dignidad y cumplimento cu leynan laboral pa tur su trahadornan.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Dia di Labor ta yuda... Pa mehora situacion...?

Dia 1 di mei na hopi pais ta celebra Dia Internacional di Labor. Un bon momento pa repasa kico ta actualmente e situacion di labor y di e trahador tambe. Y pa haci esaki di un manera corecto, ta importante analiza e situacion general cu e trahador por enfrenta, mirando e desaroyonan di ultimo aña na nivel global.

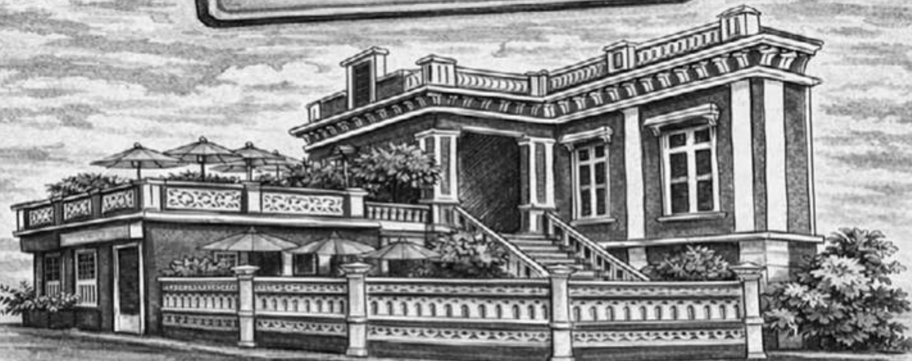
Pa cuminza algun aclaracion pakico nos ta papia di Dia di Labor y no Dia di Obrero, manera nos sa mira e dia describi frecuentemente. E dia ta pa celebra y reflexiona tocante e importancia cu trabao tin den tur proceso economico. Claro cu den esey proteccion di e trahador ta e preocupacion mayor, pero no ta trata di esey so. International Labour Organization (ILO) ta existi pa mas di 100 aña (funda na 1919) y ta reuni actualmente 187 estado miembro. Despues di fundacion di Nacionnan Uni (1947) ILO a bira un entidad cu ta resorta bao di Organizacion di Nacionnan Uni. ILO a traves di su existencia a desaroya 191 tratado (na Ingles yama ‘convention’) cu pa gran parti, fuera di e tratadonan fundamental y obligatorio, e paisnan ta liber pa ratifica un tratado of no. Aruba tambe ta firmante di un cantidad di tratado, cu nos no ta bay trata aki.Den mas di un siglo di actividad di e entidad hopi asunto a haya nan lugar den e sistema legal di mayoria di e miembronan, pero cu e variacion segun nan realidad o preferencia pa inclui cierto asunto of no.

Por surgi awore pregunta pakico nos ta inicia cu un relato asina tocante e organizacion cu na nivel mundial ta trata di dirigi trabao riba tereno di defensa di derecho laboral. Esaki na promer lugar ta pa ilustra e existencia mundial di un cuadro di proteccion di trabao y derecho di trahador, pero tambe pa mustra cu esaki no ta cubri tur pais y tampoco di un manera uniforme, loke por trece pregunta tocante e peso cu e tratadonan tin den practica. Na di dos lugar nos ta haci esaki pa via di e actual tendencia global di desafio y hasta rechazo den cierto caso di e reglanan internacional, cu mayoria di pais a ratifica despues di creacion di Nacionnan Uni. Esaki ta encera por ehemplo e cuadro legal pa comercio a traves di WTO (World Trade Organization). Ironia ta cu e desafio mayor contra e cuadro legal internacional awor ta lidera pa e pais cu tabata na vanguardia di fundacion di ONU y cu a percura pa e organizacion establece dentro di su teritorio nacional. Desde yegada na poder di gobierno di presidente Trump a surgi un clima unda respet pa ley internacional no ta algo logico mas. Si respet pa ley di guera y ley comercial no ta automatico mas, lo no ta asina straño cu den e ambiente ey respet pa derecho laboral, cu di mes caba no ta un asunto uniforme, tambe por bay sufri.Nos ta mira actualmente un reaccion fuerte di e paisnan democratico, na Europa y otro continente, cu ta mira e peligro di e situacion, unda falta di respet pa un cuadro legal mundial lo conduci na un caos economico grandi. Principalmente e actuacion di gobierno di Trump ta percura pa e preocupacion y sospecho cu cualkier acuerdo cu Merca, hasta si e ta firma, no ta bal e papel cu e ta skirbi ariba.

Ta pesey ta importante pa nos puntra nos mes unda nos ta para pa loke ta ley y derecho laboral na nos pais. Si nos mirada ta uno superficial, por bisa cu cerca nos proteccion laboral ta garantiza. Por ehemplo, nos sistema hudicial ta garantiza un proceso debido ora disputa laboral termina den corte. Esey ta berdad, pero que hubo di e casonan cu nunca ta yega corte? Con ta para por ehemplo cu e entidadnan cu mester duna ehecucion na e tratadonan ratifica, ademas di e propio leynan laboral cu nos tin, cu ta contene asunto tambe inclui den varios tratado? Nos tin un motibo particular pa haci e pregunta aki. Un parlamentario a drenta publicidad recientemente cu su preocupacion pa asunto cu no lo ta anda bon den sector hotelero, relaciona cu trato di empleado. Inmediatamente a bin un reaccion fuerte for di e organizacion empresarial di e sector, pero aki nos no ta bay enfoca riba e controversia ey. Di mes esaki ta bira un confrontacion di opinion cu no ta duna nos un vista cla di trasfondo di e caso. Mas bien nos ta interesa den e actuacion di esun cu mester garantiza un situacion laboral adecua, cu ley den man, cu ta tarea gubernamental.Pa bolbe un rato asina na ILO, tur loke ta organiza den cuadro di consulta na un pais ta dentro di un cuadro ‘tri partite’; e tres partidonan ta consulta tur cos cu otro, pero finalmente esun cu mester actua ta gobierno. Con ta para anto cu e casonan di discordia y disputa laboral cu gobierno mester atende? Pa hopi aña, Aruba tabatin un situacion di un departamento laboral disfuncional, sigur unda ta trata inspeccion laboral, cu no por a duna e proteccion segun ley local y segun tratado internacional, na e trahador. Den e actual disputa politico tambe ta gobierno mester por mustra kico ta haci pa mantene cumplimento cu ley y paz laboral. Nos a mira, den 40 aña, un silaba di publicacion obligatorio di Inspeccion di Labor riba situacion den cualkier sector? Laga nos politiconan cuminza haci e preguntanan ey na gobierno, envez di enfoca solamente riba e debate politico...

DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS, COMMERCE & INDUSTRY





Due to the relocation of our department, our offices will be closed from May 4TH through May 8TH.

We will reopen on May 11TH

Cas Veneranda
Wilhelminastraat 7

We apologize for any inconvenience.

5212400 | info@deaci.aw

BONDIA ARUBA | ARUBA TODAY

Caribbean Speed Printers N.V.

Relaciona cu celebracion di
Dia di Labor

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di **Bon Dia** y **Aruba Today** riba diabierna 1 di mei, 2026.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia** y **Aruba Today** pa diasabra 2 di mei pa por fabor email na: **aviso@bondia.com**

Gerencia

Pabien na tur Obrero!



Sigui BonDia Aruba riba Social Media

Rainbow Warriors Core Foundation

Dia di Propiedad Intelectual

Nos campaña anual introduci na 2022, yama “Eight to Eight, Because Our Planet Can’t Wait” a ser cambia pa “Building Up STEAM for Sustainable Development” (Creando e Forza mediante STEAM pa Desaroyo Sostenibel), den cual STEAM ta para pa Ciencia, Tecnologia, Ingenieria, Inteligencia Artificial y Matematica (Science, Technology, Engineering, Artificial Intelligence, Mathematics). E campaña aki ta corre annualmente di April 12, te cu Juni 20.

Dia di Propiedad Intelectual - 26 di april

Dia 26 april 1970 e Tratado Mundial di Propiedad Intelectual a drenta na vigor y na 2000 e paisnan miembro di e Tratado a dicidi pa 26 April keda designa como Dia Mundial di Propiedad Intelectual.

Dia Mundial di Propiedad Intelectual ta ofrece un oportunidad unico pa uni mundialmente pa reflexiona riba con un sistema ekilibra di propiedad intelectual por haci florece e panorama artistico mundial y facilita e innovacion tecnologico pa duna impulso na progreso humano. E campaña anual riba e dia aki ta pone enfoke riba e papel cu derechonan di propiedad intelectual manera patent, marca, diseño industrial y derecho di autor ta hunga pa fomenta y recompensa innovacion y creatividad, na e mes momento garantisando cu investigador, diseñador, artista y sociedad beneficia di esakinan.

Deporte y Propiedad Intelectual: prepara, cla y innova

Cada 26 April nos ta uni pa celebra Dia Mundial di Propiedad Intelectual. Na 2026 nos ta pone e enfoke riba deporte y propiedad intelectual, destacando con propiedad intelectual ta impulsa creatividad y innovacion den mundo di deporte.

E tema pa 2026 ta “Intellectual Property and Sports: Ready, Set and Innovate!”, esta Deporte y Propiedad Intelectual, Prepara, Cla y Innova!

Derechonan di propiedad intelectual ta ser aplica den equipo vanguardista y tecnologia cu ta cambia e reglanan di wega y marca y diseño inspirador ta genera un cultura dinamico cu ta inspira y conecta hende den henter mundo. Riba e Dia Mundial di Propiedad Intelectual 2026 nos ta celebra creador, inventor y empresario di cual nan pasion y idea ta impulsa e futuro di deporte.

Mensahe di Director General di Organisacion Mundial di Propiedad Intelectual

Nos tur ta gusta deporte. Velocidad, e potencia, drama y e momentonan extraordinario. Pero tras di tur record cu ta ser bati y cada wega impactante tin algo cu mayoria di e fanaticada di deporte no ta realisa. Innovacion. Creatividad. Propiedad intellectual. Di zapato di peso mas lihe, racket mas solido, helm (casco pa cabes) mas sigur. Ta patente ta proteha e innovacion den tur esaki y na mes momento ta encurasha investigacion y inversion den tecnologia pa deporte.

Y alabes tin e identidad y branding di deporte mediante logo di ekipo, nomber di atleta y imagen identificador. Marca registra ta yuda crece y establece marcanan cu ta promove mercadeo global di deporte y cu cual fanatico ta identifica nan mes.

Derecho di diseño ta proteha e estilo di deporte. Di trahe di natacion y sapato atletico te cu equipo di tennis.

Y ora e accion ta aparece riba nos pantaya di television, telefon mobil of computer mediante transmision en vivo of medionan social, ta derecho di autor ta proteha e contenido cu ta conecta biyones di fanatico rond mundo.

Y tur esaki ta aplica tambe na e-sports, un segmento grandi y creciente di e industria di deporte mundial.

P’esey e aña aki Dia Mundial di Propiedad Intelectual ta celebra propiedad intelectual y deporte. Pasobra deporte ta mas cu simplemente competencia. E ta un industria multi-triyonario generando empleo y oportunidad pa hopi hende. Pero esaki ta nifica cu mester sa con pa proteha, maneha y aumenta e propiedadnan intelectual cu awendia ta forma parti di deporte.

Propiedad intelectual ta yuda atleta mehora nan prestacion, ta sirbi pa conecta fanatico cu nan equipo faborito, y ta duna empresa di deporte e confianza necesario pa inverti den equipo, tecnologia, sistema y idea nobo.

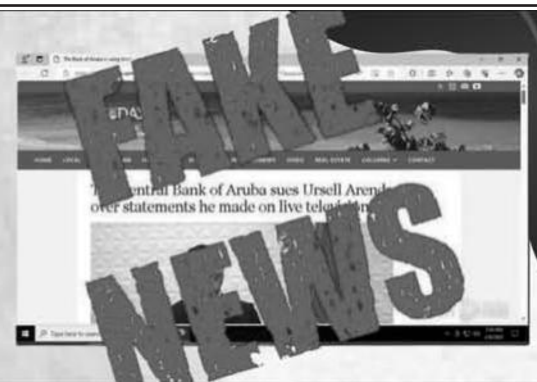
Propiedad intelectual no ta solamente cambia e wega, e ta dun’e su forma.

Prepara, Cla y Innova!

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Cumbre di Salud na Africa ta acepta recorte den ayudo como chance pa "soberania"

(AFP)—Recortenan Mericano den ayudo pa Africa a marca e golpi fatal di un sistema di desaroyo "anticua" y mester pusha e continente pa tuma cargo di su mesun servicionan, segun hefenan na e Cumbre Mundial di Salud a bisa diaranson.

E tema dominante di e cumbre na Nairobi, asisti pa 15 minister Africano di Salud y miles di NGO y delegadonan academico, tabata "soberania riba salud" pa e continente, cual ta mira un oportunidad den e perdida di financiamento di donante.

Recortenan masivo den ayudo pa donantenan Occidental, specialmente e decision di presidente Mericano Donald Trump pa anula e agencia USAID cu ta ricibi 40 biyon dollar pa aña, tabata hopi controversial den Occidente, pero a ser acepta pa hopi Africano cu a bisa cu ayudo tabata stimula pa corupcion y inaccion den nan gobiernonan pa decadas.

E sistema di ayudo pa Africano tabata basa riba e idea di "medicina di calidad abao pa hende pober," segun Lukoye Atwoli, e co-afitrion di e cumbre, a conta reporteronan. "E era aki a caba," el a bisa, referiendo na paisnan manera Kenia cu a implementa seguro comprensivo y facilidadnan moderno, aunke ta mirando basta problema preliminar.

E recortenan tabata un segundo "wake-up call" despues di e les bruto di pandemia di Covid, unda Africa tabata e ultimo continente pa ricibi vacuna, presidente di e cumbre Alex Pries a agrega. "Nos no tin e virus, pero nos tin un virus politico," el a bisa. "E cambio politico ta completamente cambia e modelo di con sistemanan di salud ta ser financia...bo mester mas financiamento local. Nos tur tin cu deshaci di un modelo di donante-recipiente, cual ta hopi anticua," el a bisa.

No ta elogia Trump

Pues ta keda e pregunta: Trump mester haya elogio pa stimula independencia?

"En bes di elogia Trump, mi lo bisa: nunca daña un bon crisis," Pries a conta AFP. Recortenan den ayudo tabata "algo cu lo a pasa toch na dado momento. Pero e manera cu a haci esaki tabata inaceptable," el a agrega, subrayando e paro abrupto cu a laga miyones diripiente sin acceso na tratamentonan pa HIV/AIDS y otro malesa. Pries tambe a condena e acercamento bilateral nobo di Merca pa ayudo den cual el a sali for di institucionnan global manera e Organisacion Mundial di Salud (WHO) y na su luga a busca acuerdo cu paisnan individual, supuestamente exigiendo acceso na recurso y dato di salud pa financiamento. Siete nacion Africano a bati alarma, bisando cu nan dato lo ser cultiva pa crea tratamento cu no lo comparti cu nan. "Pues mi ta un poco preocupa tocante e tratonan individual cu ta haci...dato un comodidad cu no ta disponible mas na e famianan di nacionnan," Pries a bisa.

Mundo ta demasiado slow den elimina hepatitis, segun WHO

(AFP)—E Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa diamars cu progreso den elimina hepatitis ta keda slow, mientras cu hermentnan ta disponible pa elimina e malesa cu ta mata mas cu 1 miyon hende anualmente.

WHO a bisa cu hepatitis B y C—e dos infeccionnan responsable pa 95% di morto global relaciona cu hepatitis, a tuma 1,34 miyon bida den 2024. Mas cu 1,8 miyon infeccion nobo ta ser registra tur aña," el a bisa.

"Progreso ta demasiado slow y desbalansa," hefe di WHO Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa den un declaracion. "Mientras nos tin e hermentnan pa elimina hepatitis, mester aumenta urgentemente prevencion, diagnosis y tratamento."

Hepatitis ta un inflamacion den higra causa pa un variedad di virusnan contaminante y agentenan no contaminante cu ta resulta den varios problema di salud, incluyendo daño severo na higra y cancer.

Tin cinco variante, unda B y C ta infeccionnan principal mortal. Den su rapport Global Hepatitis Report 2026, WHO a calcula cu 287 miyon hende tabata bibando cu infeccion cronico di hepatitis B of C den 2024.

E agencia di salud di UN a bisa cu di e 240 miyon hende cu hepatitis cronico B den 2024, menos cu 5% tabata ricibiendo tratamento. Apenas 20% di hende cu hepatitis C a ser trata desde 2015.

Seis pais ta den e top 10 pa mortonan relaciona cu hepatitis B y C: China, India, Indonesia, Nigeria, Sur Africa and Vietnam.

"Tur diagnosis perdi y infeccion no trata debi na hepatitis viral ta representa un morto prevenible," segun Tereza Kasaeva, director di e departamento di WHO cubriendo hepatitis, a enfatisa den e declaracion.

WHO a bisa cu e hermentnan pa haci e trabao ta disponible caba. E vacuna contra hepatitis B ta protege mas cu 95% di ricipiente contra infeccionnan agudo y cronico. Tratamento antiviral duradero pa hepatitis B por yuda maneha efectivamente infeccion cronico y preveni malesa severo di higra.



Job Title: Operations Administrator

BIX Brandsimport Aruba NV
Schotlandstraat 51
Aruba

We are a fast-growing beverage distribution company dedicated to delivering premium products with efficiency and reliability. We are seeking a detail-oriented and proactive **Operations Administrator** to support and streamline our daily operations.

The Operations Administrator plays a key role in ensuring the smooth day-to-day functioning of the business. This position requires strong organizational skills, financial accuracy, and the ability to manage multiple operational tasks including accounting, logistics coordination, and payroll administration.

Key Responsibilities:
- Manage and maintain QuickBooks accounting system (invoicing, reconciliations, reporting)
- Process and oversee payroll accurately and on time.
- Coordinate and book incoming containers/shipments with suppliers and logistics partners.
- Track inventory movements and support stock control processes.
- Handle day-to-day operational tasks to ensure smooth business flow.
- Liaise with freight forwarders and internal teams.
- Maintain accurate records of purchases, shipments, and expenses.
- Ensure compliance with local regulations and company procedures.
- Assist in improving operational efficiency and processes.

Qualifications & Skills:
- Proven experience in an operations, administrative, or logistics role.
- Strong working knowledge of QuickBooks.
- Experience with payroll processing.
- Understanding of import/export logistics and container handling is a plus.
- Excellent organizational and multitasking skills.
- High attention to detail and accuracy.
- Strong communication and problem-solving abilities.
- Proficient in Microsoft Office (Excel, Word).
- Ability to work independently and meet deadlines in a fast-paced environment

What We Offer:
- Competitive salary based on experience.
- Dynamic and growing work environment.
- Opportunity for professional growth.

How to Apply:
Interested candidates can send their CV and a short cover letter to:
garrett.koolman@brandsimex.com

Aruba a conoce e segundo miyonario pa 2026 cu Lotto!

Diamars anochi 28 di april tabatin e sorteo miyonario di Mini Mega y Mega Plus. E numbernan ganado di Mini Mega pa diamars anochi tabata: 02-04-14-21y e Mega Ball: 15 y manera e resultado a wordo procesa a bin haya sa cu tin 1 solo ticket ganado pero solamente pa Mini Mega. E jackpot di Mega Plus no a wordo cumpra pa e ganado y esey ta nifica cu e suma di Mega Plus a keda aden pa e siguiente sorteo. E jackpot di Mini Mega tabata- Afl. 1.300.000,- y Mega Plus tabata Afl. 800.000,- di cual solamente e Afl. 1.300.000,- di Mini Mega a wordo gana.



E feliz ganado a gana e jackpot total di Mini Mega di 1 miyon 300 mil florin cu a wordo bendi na rebendedo RS Lottery. Diaranson, Aruba ta cera conoci cu e segundo feliz miyonario cu Lotto, e loteria di Aruba pa aña 2026. Kadeem ta conta cu el a cumpra numbernan loco na RS Lottery y ora cu el a haya sa cu tabatin 1 solo ganado pa e sorteo miyonario di ayera nochi pa Mini Mega, el a bay check su ticket y pa su gran sorpresa e tabatin e ticket miyonario di Afl. 1.300.000,-! Mini Mega su segundo premio tambe a conoce un total di 7 ganado cu cada uno a gana e bunita suma di Afl. 9.352,-. Ticketnan ganado a wordo gana na e siguiente lugarnan: Bo Skina di Suerte, Hary's Lottery, Sunshine Lottery, Key Lottery 2, Wara Wara Lottery, JFK Lottery and Sports y All in One Lucky Taurus Lottery.

En conexion cu dia di Obrero diabierna awo, Lotto no lo tin sorteo merdia y anochi. Sorteo di Mini Mega y Mega Plus lo hunga diahuebs 30 di april unda cu e jackpot di Mini Mega a bira 250 mil florin y e Mega Plus cu a keda aden a bira 850 mil florin cu pone e jackpot bira un total di 1 miyon 100 mil florin pa diahuebs awo!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Prijsnan halto di energia lo cuminsa impacta industria alimentario Hulandes mientras guera cu Iran ta sigui

(NLTimes) - Considerando e guera cu Iran no ta mustra señal di caba, companianan den industria alimentario Hulandes por spera pa cuminsa sinti e impacto di e prijsnan mas halto di energia, Financieele Dagblad y De Telegraaf a reporta, basa riba un analisis di ABN Amro. Industria alimentario Hulandes ta dependiente hopi di gas natural, pues esaki lo ta un golpi grandi.

Prijsnan di energia a subi drasticamente desde cu Merca y Israel a cuminsa ataca Iran na februari. Pa motibo di e guera, transporte door di Estrecho di Hormuz, un ruta principal di transporte maritimo pa petroleo y gas natural, a ser severamente limita. Presidente di Merca Donald Trump recientemente a bisa cu e contrablokeo Americano di e Estrecho no lo termina pronto.
Industria alimentario Hulandes caba tin cu absorba costonan mas halto pa transporte riba caminda, tarifanan di container y carga aereo. Y hasta si e guera caba awe, prijsnan di combustible lo keda halto pa un periodo prolonga pasobra hopi facilidadnan di produccion y transporte a ser severamente daña.
P'esey, ta inevitabel cu e sector lo enfrenta prijsnan di energia significativamente mas caro ora nan contractnan caba. Esaki lo ta un golpi grandi, considerando e dependencia di energia di e sector. Desde e crisis di energia di 2022, e industria alimentario a logra reduci su consumo di energia cu 3 porciento, compara cu un reduccion promedio di 11 porciento pa economia Hulandes.

Industria alimentario Hulandes ta mas dependiente di gas natural, cu ta representa aproximadamente 70 porciento di e mescla total di energia di e sector. Industria di azeta y grasa ta esun mas dependiente di gas natural (97%), sigui pa hariña (89%) y lacteo (75%). Mataderonan tin e dependencia mas abao cu 42 porciento. Companianan cu a electrifica nan proceso lo cosecha e beneficio den e periodo binidero. Sinembargo, hopi proceso den industria alimentario ta dificil pa electrifica pasobra nan ta rekeri temperaturanan halto di mas cu 100 grado Celsius. Alternativanan mas sostenibel normalmente ta mas caro, y companianan kier ta sigur cu nan lo recupera e inversion. "Esaki ta traha contra e realidad den industria alimentario, unda hopi biaha ta conclui contractnan pa apenas un of dos aña," ABN Amro a bisa.



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

MEIVELD Z/N

een perceel eigendomsgrond, **7.140 m²**, gelegen te Meiveld, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 311;

Inzetprijs: Afl. 730.000;

Let op: *voor informatie over de toegankelijkheid van dit perceel kunt u onze website raadplegen of contact opnemen met ons kantoor.*
Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **22 mei 2026**, om **10:00** uur ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer
Elleboogstraat 11-13
Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820
veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com
www.notarishelmeyer.com

Labor Day BINGO
$5,575 IN TOTAL PRIZES!
FRIDAY MAY 1 • STARTING AT 1PM
BUY-IN: $20 • PRE-BINGO AT 12:00PM • BUY-IN: $2
PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT $35,000
THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Alcalde di Roosendaal hiba hospital cu helicopter di trauma despues di accident cu bicicleta electrico

(NLTimes) - Alcalde Mark Buijs di Roosendaal a resulta seriamente herida den un accident cu bicicleta electrico cerca di Scharendijke diamars atardi. E homber di 57 aña a ser hiba rapidamente pa un hospital cercano cu helicopter, segun Omroep Zeeland.

E accident a pasa riba Elkerzeeseweg rond di 5:30 di atardi diamars. No ta cla kico exactamente a pasa, solamente cu Buijs a cay.

E alcalde a haya un herida na cabes den e accident y tabata asina mal herida cu un team di trauma a ser manda for di Rotterdam cu helicopter. Personal di emergencia a stabilis'e na e sitio prome cu nan a hib'e pa Erasmus Medical Center na Rotterdam cu helicopter.

Su condicion actual no ta conoci.

Segun Omroep Zeeland, Buijs tabata hunto cu su esposa na momento di e accident. Un vocero di polis a bisa e emisora cu nan ta kere cu esaki tabata un accident unilateral, pero e investigacion ainda ta sigui. E municipalidad di Roosendaal a confirma cu e alcalde ta den hospital y lo duna mas informacion asina cu nan sa mas, y "si ta apropia pa comunica tocante esey". Buijs ta alcalde di Roosendaal desde 2024. Prome cu esey, e tabata alcalde di Boxtel y Oosterhout. E ta casa y tin dos yiu homber.
Potret di Gemeente Roosendaal.



Segun Europol: Ta recluta muchanan pa crimen violento via plataformanan di wega y rednan social

(NLTimes) - E fenomeno di criminalnan cu ta recluta muchanan riba rednan social y plataformanan di wega pa comete crimennan violento ta plamando rond Europa manera candela di mondi, Europol a anuncia riba Nieuwsuur. Aña pasa, Europol a aresta 280 sospechoso conecta na reclutamento di mucha y a identifica otro 1.400 persona envolvi den e tipo di rednan aki, sea como reclutador of como victima. E cifranan aki ta e prome resultadonan di un task force di Europol estableci aña pasa. Hulanda y dies otro pais ta colaborando pa haya control riba violencia como un servicio - criminalnan ta paga muchanan pa haci nan trabao sushi, incluyendo menasa, plantamento di explosivo, asalto, y hasta asesinato.

Segun Europol, e practica ta transcende fronteranan nacional. Na comienso di aña pasa, un mucha Hulandes di 15 aña a ser deteni na Hamburg pa un tiroteo. Tres sospechoso procedente di Suecia a ser deteni pa un tiroteo na Oosterhout den cual tres homber a muri. Y mas tempran e aña aki, un mucha homber Sueco di 16 aña a ser deteni pa motibo di a tira riba un detenido den e prison Alphen aan den Rijn.



"E fenomeno ta plamando manera candela di mondi den henter Europa," Andy Kraag di Europol a bisa Nieuwsuur. E muchanan cu ta ser recluta ta birando mas y mas hoben," el a bisa. "13 of 14 aña no ta un excepcion. Y e crimennan ta birando cada bes mas violento."

"Hobennan ta den gruponan di combersacion riba Snapchat, TikTok, y plataformanan di wega. E reclutadornan aki ta den e mesun gruponan y ta publica propaganda den idioma atractivo pa asina un mucha homber pensa: Pa algun placa, mi por a haci esaki," Kraag a bisa. Aña pasa, e task force di Europol a identifica 14.000 cuenta caminda a pone e tipo di propagandanan ey.

Segun investigadornan, e rednan aki tur tin generalmente e mesun structura. E cliente ta na e parti ariba di e cadena. Nan ta tuma contacto cu un "reclutador," kende despues ta busca e perpetradornan hoben. "Unabes cu nan a haya un mucha, un organisador ta bin, un fixer," Kraag a bisa. "E ta zorg pa e mucha ricibi un arma, transporte y hotel." Hopi biaha e muchanan ta ser obliga pa filma nan crimennan, y e videonan ey ta ser comparti den gruponan di combersacion pa glorifica e hechonan aki.

"Muchanan ta ser usa como peon, y e criminalnan mes ta keda cu nan mannan limpi," Kraag a bisa. "Pero finalmente, ora e trabao ta cla, nuebe di cada dies biaha e malhechornan no ta ricibi nan placa y ta ser aresta pa polis. E unico cu ta gana ta e criminal."

Europol ta den combersacion cu Snapchat, Meta, y otro companianan di rednan social tocante kico nan por haci pa combati e fenomeno aki. "E companianan ey tambe ta desaroyando un sentido di responsabilidad cu nan mester haci algo tocante esaki."

ELMAR
Feliz Dia di Obrero, Aruba!
En conexion cu Dia di Obrero nos lo ta cera henter dia ariba Diabierna 1 di mei 2026
Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.

Puerto Rico: Jenniffer González ta firma ley cu ta rekeri testnan di droga pa coachnan di deporte

(ElNuevoDia) - Gobernador Jenniffer González a firma cinco medida den ley, La Fortaleza a anuncia recientemente, incluyendo uno dirigi na establece mecanismonan







pa garantisa cu individuonan cu ta traha como coach di deporte pa mucha ta liber di substancianan controla.

Bao di e Ley nobo 59-2026 – Proyecto di Ley di Camara 435, skirbi pa representante José Aponte Hernández y cu ta cambia Ley 6-2011 – un test di droga negativo lo ta necesario pa cualkier hende cu ta aplica pa un licencia di coach pa teamnan cu ta pertenece na clubnan deportivo afilia na e Departamento di Recreacion y Deporte (DRD), y como tambe na federacionnan deportivo den cual menornan te cu 18 aña di edad ta participa. E persona lo mester paga pa e test aki.

E statuto tambe ta autorisa DRD pa administra testnan periodico di droga na tur coach aleatoriamente durante henter e termino di nan licencia.

Segun La Fortaleza (e Mansion di Gobernador), e leynan recien firma ta trata un rango di asuntonan, for di aclaria y actualisa e cuadro regulatorio di varios statuto, te na garantisa transparencia y seguridad den servicio publico, y reconocemento di entidadnan cu ta contribui na e calidad di bida di e ciudadanonan.

Ley 57-2026 - Proyecto di Ley di Camara 142 skirbi pa representante Ángel Morey Noble ta cambia Ley 151-2004 (Ley di Gobierno Electronico) pa consolida y modernisa politica publico cu ta rekeri instancianan pa informa y educa ciudadanonan tocante proyectonan cu ta afecta servicionan esencial, usando hermentnan digital pa garantisa mas transparencia y uniformidad. Como resultado, Ley 98-2002, conoci como Ley di Enseñansa y Informacion pa Usuarionan di Servicio di Gobierno, ta bira obsoleto y p'esey tambe ta ser revoca.

E ta establece cu instancianan publico y corporacionnan mester crea programanan formal di educacion y informacion tocante proyectonan di infrastructura of mehoracionnan cu ta impacta servicionan esencial manera awa, coriente of transporte. Esaki ta inclui publica detayenan specifico (lugar, alcance, duracion y impacto) y duna por lo menos 30 dia di aviso, of 48 ora den casonan excepcional, y tambe monitoria e efectonan durante implementacion.

Ley 58-2026 - Proyecto di Ley di Camara 225 skirbi pa representantenan Gabriel Rodríguez Aguiló y Morey Noble, y co-skirbi pa Ángel Peña Ramírez y Joe Colón Rodríguez ta declara 15 di mei di cada aña como "Dia di Fraternidad y Hermandad na Puerto Rico," pa honra e organisacionnan aki y expresa gratitud pa nan trabao continuo den promocion di servicio publico, tanto individual como colectivamente.

E proyecto di ley aki ta reconoce e trayectoria historico y compromiso social di fraternidad y hermandadnan na Puerto Rico. E creacion di un dia oficial ta fortalece e visibilidad di nan contribucionnan na servicio publico, educacion y desaroyo di liderazgo.

Ley 60-2026 - Proyecto di Ley di Camara 582 skirbi pa Presidente di e Camara Carlos "Johnny" Méndez Núñez ta cambia Ley 4-1971 (Ley di Substancianan Controla) pa actualisa y aclaria e idioma pa evita discrepancianan entre e poder y obligacionnan otorga na e Departamento di Salud bao di Ley 67. E articulonan amienda ainda tabata referi na e hefe di e Administracion di Servicio di Salud Mental y Adiccion como esun cu tin e autoridad pa investiga cualkier violacion penal of administrativo di e ley.

Ley 61-2026 - Proyecto di Ley di Camara 767 skirbi pa Méndez Núñez y co-skirbi pa Pedro Santiago Guzmán ta cambia Ley 95-1963 (Ley di Beneficionan di Salud di Empleadonan Publico) pa drecha un eror tecnico, agrega funcionario y empleadonan di e Departamento di Seguridad Publico y e Departamento di Enseñansa na e definicion di "empleado", pa asina establece e estado di derecho actual, y ta restaura e poder di Enseñansa pa negocia directamente plannan di salud.

Ministerio Publico di Venezuela a acorda pa establece canalnan di “comunicacion directo” cu varios NGO

(Infobae) - Lary Devoe a tene un reunion cu representantenan di Provea, Civilis, SurGentes y Cecodap.



Fiscal General di Venezuela, Lary Devoe, a anuncia establecimento di canalnan di “comunicacion directo” cu varios NGO dedica na defensa di derecho humano den e pais.
“Mi a invita e organisacionnan aki pa participa activamente den Consulta Nacional riba Sistema di Husticia Penal,” Devoe a declara riba su cuenta di X. Representantenan di Provea, Civilis, SurGentes y Cecodap a asisti e reunion, segun Fiscal General.

Coordinador general di Provea, Oscar Murillo, a splica riba X cu den e reunion el a presenta propuestanan pa proteha derecho humano den e “marco di situacion politico actual y compleho y necesidad di corigi e fracasonan structural cu ta permiti impunidad y negacion di husticia den Venezuela.” El a enfatisa cu pa reconstruccion institucional den Venezuela, tribunalnan mester garantisa recepcion di peticionnan di habeas corpus, permiti tur persona deteni nombra abogado di su escogencia, y “corta cadena di abuso y accionnan arbitrario.”

Murillo a conclui: “Nos ta insisti cu e unico caminda pa desaroyo sostenibel pa Venezuela ta rekeri tende pueblo cu enfoke riba respet pa Constitucion y derechonan humano.”

Di su banda, coordinador general di Cecodap, Carlos Trapani, a señala cu el a enfatisa e “detencionnan iregular, sin orden hudicial, sin informacion y cu uso disproporciona di forsa” den e pais, como tambe e “retrasonan procesal” y e “limitacion di contacto cu famia y defensa” den casonan di aresto. Trapani tambe a enfatisa: “Nos tambe ta insisti riba uso inapropia di crimen di terorismo den adolescentenan y riba necesidad di aplica un enfoke protector: ora un adolescente ta aparece vincula cu un acto di naturaleza asina, ta necesario pa analisa si el a ser usa, manipula of engaña pa adultonan.” Devoe a asumi e cargo di fiscal general riba 9 di april y el a ser critica pa su actuacion anterior den audiencianan internacional, unda violacionnan di derecho humano na Venezuela a ser denuncia. Despues di e nombramento, lider opositor Juan Pablo Guanipa, aliado di María Corina Machado, a acusa Devoe di ta “un complice pa añanan” den “tur e atrocidadnan di Chavismo.”

Dialuna, Devoe a informa tocante desaroyo di un plan di trabao conhunto cu Comite Internacional di Cruz Cora pa “fortalece” su labor riba derecho di personanan priva di libertad, despues di reuni cu hefe di delegacion na Venezuela, Valerie Aubert.

Celebra Dia di Labor na The Birdie - Tierra del Sol





Aruba ta celebra Dia di Labor diabierna awor, un dia perfecto pa relaha di un bon forma y celebra esaki den grandi.

Pa e ocasion special aki, The Birdie na Tierra del Sol ta ofrece un 25% riba nan menu di lunch y dinner, pues full e dia completo.

The Birdie ta ofrece un di e bistanan panoramico di mas espectacular cu Aruba tin pa ofrece. Un bista di e costa di Aruba combina cu e bista di Tierra del Sol su cancha di Golf ta algo increibel pa experencia. Diabierna awor ta un bon momento pa disfruta di e menu exkisito di The Birdie sea ta durante di lunch of dinner.

Descubri combinacionnan perfecto y sabornan unico na un prijs reduci di 25% di descuento. Tambe riba diabierna Tierra del Sol ta conoci pa tin nan Sunset Happy Hour cu cocktailsnan y bebidanan na 50%, pues e momento perfecto pa relaha y celebra un dia liber den tur trankilidad.

The Birdie ta habri caba desde 11’or di mainta sirbiendo lunch y ta start cu dinner desde 5’or di atardi te cu 9or di anochi. Happy Hour ta cuminsa caba desde 5’or di atardi cu special riba tur bebida. Ta recomenda pa haci reservacion a traves di opentable.com - the birdie tierra del sol

May 1, 2026
Labor Day Special
Lunch & Dinner menu
From 11AM to 9PM
25% Local discount
TIERRA DEL SOL
The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

Strea di 'Jurassic Park' Sam Neill ta bisa cu e ta liber di cancer despues di terapia genetico

(AFP)—Actor Sam Neill a bisa cu e ta liber di cancer despues di cinco aña bibando cu linfoma, danki na un terapia genetico cu a modifica su sistema inmunologico.

E neozelandes, cu a actua como Dr. Alan Grant den e pelicula exitoso di 1993 "Jurassic Park", a revela den un buki di memorianan na 2023 cu e tabata "posiblemente



muriendo" cu linfoma non-Hodgkin di etapa tres.

Neill, di 78 aña, a bisa den un entrevista fin di siman pasa cu el a biba cu e cancer di sanger pa casi cinco aña, pero su tratamento di kimoterapia eventualmente a stop di funciona.

"Mi tabata sin salida y tabata parce cu mi tabata na caminda pa muri, cual no tabata ideal, obviamente," el a bisa Canal Seven News di Australia.

E Actor a ser trata cu terapia di celula CAR T, cual ta usa un virus desactiva pa reprograma geneticamente celulanan T humano cu ta combati infeccion, permitiendo nan pa ataca e cancer specifico.

"Mi a caba di haci un scan awor, y no tin cancer mas den mi curpa — esaki ta algo extraordinario," Neill a bisa.

E ta haciendo yamado na gobierno federal y estatal di Australia pa financia terapia di celula CAR T pa pashentnan di cancer di sanger den henter e pais.

Carera di actuacion di Neill a cuminsa den añanan 1970 y a cubri decenas rol den TV y pelicula, incluyendo "Peaky Blinders", "The Hunt for Red October" y "The Piano".

Taylor Swift ta solicita marca registra pa su bos memey di aumento di clone di AI

(AFP)—Taylor Swift a presenta peticion na oficina di propiedad intelectual di Merca pa registra su voz como marca, un paso similar cu actor Matthew McConaughey a tuma, mientras contenido genera pa AI ta aumentando.

E cantante a entrega dos grabacion di zonido na United States Patent and Trademark Office (USPTO). Cada un ta cuminsa cu "Hey, it's Taylor" y ta anuncia lansamento di su ultimo album, "The Life of a Showgirl," cual a ser lansa na comienso di october.

Un otro documento cu a ser entrega na USPTO diaranson tabata un potret di e artista riba escenario. E entreganan a ser nota prome pa abogado di propiedad intelectual Josh Gerben.

E peticionnan no ta duna mas detaye riba e entreganan.

Contacta pa AFP, publicista di Taylor Swift no a responde mesora.

McConaughey ultimamente a persigui un aplicacion cu USPTO, presenta como proteccion contra uso no autorisa di su voz pa modelonan di AI.

Nan ta inclui audio di dje bisando "Alright, alright, alright!" — su frase famoso for di e pelicula di 1993 "Dazed and Confused" — hunto cu audio di dje bisando "Just keep livin', right?" y otro frasenan cortico.

Avancenan den modelonan di AI awor ta hacie posible pa sintetisa un voz den par seconde for di un clip cortico, mientras algun aña pasa e proceso tabata rekeri grabacion largo y varios dia.



Hopi artista ta cada vez mas preocupa riba uso sin control di nan imagen y voz pa plataformanan di AI.

Varios estado na Merca a pasa ley cu ta prohibi e uso ey, aunke hopi ta aplica principalmente na explotacion malicioso of comercial.

Apenas algun — notablemente e ELVIS Act pasa pa legislatura di estado Tennessee na 2024 — ta ofrece proteccion mas amplio.

Poco artista a acudi na corte pa defende nan derecho.

E ehempel mas notable ta Scarlett Johansson, cu a demanda e app Lisa AI na 2023 pa crea, sin su permiso, un avatar di AI cu su imagen pa usa den un publicidad.

Nos ta gradici cada persona
cu ta traha cu amor, pasion
y esfuerso, dunando
e miho di nan mes pa nos isla.
Feliz Dia di Labor
Boso aporte y compromiso ta
contribui na un miho Aruba.
ARUBA
ARUBA TOURISM AUTHORITY

Land Sea Air Cargo & Trade
STOP!
Feliz
DIA DI OBRERO
Pabien y goza
di boso dia!
PALO DI BOONCHISTRAAT 14 | TEL. 582-7215


BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba
Feliz
Dia di Labor

Expertonan di UN ta urgi Arabia Saudita cambia sistema laboral prome cu Mundial

(AFP)—Expertonan di derecho humano di UN a urgi Arabia Saudita diaranson pa bandona su sistema di labor stranhero den preparacion pa Mundial di futbol 2034, mencionando preocupacion pa abuso y explotacion.



Sistema di patrocinio “kafala” di reino ta liga trahadornan stranhero cu nan empleador, haciendo e dificil pa nan stop nan trabao.

Na 2021 Riyadh a anuncia flexibilisacion di algun restriccion relaciona cu kafala, specificamente tocante permiso pa sali, pero activistanan ta bisa cu e cambionan tabata limita y a exclui miyones, specialmente trahadornan domestico.

“Cinco aña despues di e anuncio prometedor di reformanan laboral, nos ta sigui ricibi reportahenan di abuso y explotacion laboral di e aproximadamente 16 miyon trahador migrante den e pais,” expertonan di UN a bisa den un declaracion conhunto.

“Morto di trahador migrante supuestamente a sucede bao di circunstancia sospechoso y sin responsabilidad.

“Hortamento di salario, violencia na trabao, retencion di documentonan di identidad y imposicion di tarifa di reclutamento excesivo tur ta reportahe cu ainda ta drentando. E practicanan aki mester stop.”

Preocupacion similar riba bienestar di trahadornan a persigui Qatar prome cu e Mundial di 2022.

Arabia Saudita a haya derecho pa organisa Mundial na un Congreso di FIFA na 2024 a pesar di preocupacion riba su record di derecho humano, riesgo pa trahadornan migrante y criminalisacion di relacion homosexual. E tabata e unico candidato.

Expertonan a pidi pa desmantelacion efectivo di e sistema kafala tanto den ley como den practica, sigurando cu trahadornan por cambia di trabao y sali di e pais sin restriccion innecesario.

Nan tambe a urgi Riyadh pa ofrece trahadornan migrante proteccion laboral nacional completo, fortalece aplicacion di ley y sigura canalnan sigur pa reporta abuso.

Declaracion a ser skirbi pa relator special riba sclavitud moderno, derechnan di migrante y trafico humano.

“Mientras atencion global ta crece prome cu 2034, sigura proteccion, dignidad y derechonan di trahadornan migrante ta esencial — no solamente pa exito di Mundial, pero pa credibilidad di vision di desaroyo mas amplio di Arabia Saudita,” declaracion a bisa.

Relatornan special di UN ta expertonan independiente den nan campo, nombra pa Conseho di Derechonan Humano pa reporta nan descubrimentonan na organismo principal di derecho humano di UN. P’esey nan no ta papia den nomber di UN mes.

Qatar, cu a enfrenta critica similar, a traha hunto cu e Organisacion Internacional di Labor di UN pa reforma sistema kafala, introduciendo un salario minimo y implementando medidanan di salud y seguridad.

Na november 2025, organismo gobernante di ILO a acepta un keho presenta pa grupo sindical Building and Wood Workers’ International, cual a denuncia condicionnan di bida y trabao di migrantenan na Arabia Saudita.

Riyadh desde e tempo ey a rechasa e acusacionnan aki.

Organismo gobernante di ILO lo revisa e situacion na su reunion na november.



AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA

VACANCY

HOSPITALITY SUPERVISOR

The Hospitality Supervisor manages daily reservations and assists with front desk activities, working closely with the Hospitality Manager to maintain service standards, implement procedures, and address guest requests and concerns professionally.

Requirements:

- EPI Hospitality School Diploma or equivalent.
- Guest service trade certification preferred.
- Two to five years of supervisory experience.
- Strong customer service and people management skills.
- Fluent in English, Dutch, Papiamento, and Spanish.
- Computer literate.

Submit your CV:
RECRUITMENT@AMSTERDAMMANOR.AW

APPLY NOW

Feliz Dia di Labor

SVb ta participa cu riba
diabierna 1 di mei 2026
tur oficina ta cera.

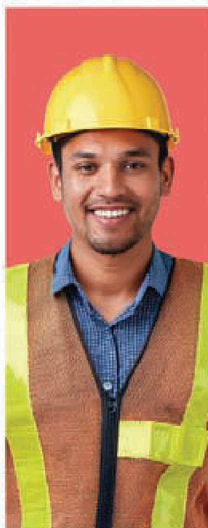
POR NOTIFICA AO unicamente den
MiSVb Trahado App.
Orario: 7:00am pa 11:00am.

Clientenan cu haya problema cu e
MiSVb Trahado App por comunica
pa ayudo via di
Whatsapp +297 527 2727
(unicamente texto.)











Organismo anti-corupcion di China ta investiga hefe di asociacion di badminton



(AFP)—Organismo principal anti-corupcion di China a bisa diaranson cu e ta investigando e hefe di asociacion di badminton di e pais pa "violacionnan serio di disciplina y ley".

Medayista di oro Olimpico Zhang Jun, presidente di Asociacion Chines di Badminton (CBA) y vice-presidente di Nanjing Sport Institute, a ser poni "bao revision disciplinario", segun un declaracion riba su website. Jun tambe ta ser investiga pa e Comision di Supervision Municipal di Nantong den provincia Jiangsu, e declaracion a agrega. Declaracion di Comision Central di Inspeccion Disciplinario y Comision Nacional di Supervision no a duna detaye riba pakico Zhang ta bao investigacion, pero a bisa cu e ta "sospecha di violacionnan serio di disciplina y ley" — un frase comun usa na China ora ta trata di corupcion.

Desde cu el a bira lider, presidente Xi Jinping a impulsa un campaña pa elimina corupcion — un esfuerso cu a intensifica den e ultimo lunanan.

Zhang Youxia, vice-presidente di Central Military Commission (CMC) — e organismo militar mas halto di China lidera pa Xi — y miembro di Politburo, a ser poni bao investigacion na januari. Un otro oficial di Politburo, Ma Xingrui, tambe a ser investiga, media estatal Chines a reporta na april. Hefe di badminton Zhang Jun a gana dos medaya di oro Olimpico den mixed doubles na weganan di Sydney 2000 y Atenas 2004.
El a uni cu cuerpo di entrenador di equipo nacional despues di su retiro na 2007, prome cu bira presidente di CBA na 2019.

Rumornan tabata circulando ora Zhang no a ser mira recientemente, cu hashtag "Badminton Association Chairman Zhang Jun Missing" alcansando mas cu 55 miyon bista riba Weibo.

Keeper di Zaragoza a ricibi suspension di 13 wega despues di dal oponente



(AFP)—Federacion di futbol Spaño a sanciona keeper di Real Zaragoza, Esteban Andrada, cu un suspension di 13 partido diaranson despues cu el a dal un hungador di Huesca cu mokete den cara.

Comite disciplinario di e federacion a bisa den un declaracion cu tanto e internacional Argentino como su club tambe lo haya multa, despues cu el a ser expulsa prome y despues a "ataca" Jorge Pulido di Huesca den e derby di segunda division diadomingo pasa.
Andrada a ricibi un suspension di 12 partido pa e golpi mes, mientras su carta cora inicial automaticamente ta inclui un suspension di un partido, eliminando e pa resto di temporada y duna un golpi na speransa di Zaragoza den nan lucha pa evita descenso.

E hungador di 35 aña, presta for di equipo Mexicano Monterrey, a pusha Pulido y a haya un di dos carta geel pa e incidente.

Despues Andrada a bira furioso, a core pa dal Pulido y a causa un pelea riba veld durante tempo adicional.

"E berdad ta cu mi ta hopi, hopi arepenti di loke a pasa," Andrada a bisa despues.

"Esaki no ta un bon imagen pa e club, pa e fanaticonan, y siguramente no pa un profesional manera mi mes. Pues e ta hopi doloroso."

Portero di Huesca Dani Jimenez y Dani Tasende di Zaragoza tambe a ser expulsa despues di e pelea, cu anfitrion Huesca logrando mantene un victoria di 1-0. Jimenez a ricibi un suspension di cuatro partido y Tasende dos.

"Nos a mira un escena cu no ta digno di e deporte aki y cu nunca mester a pasa," Zaragoza a bisa den un declaracion diahuebs.

UTILITIES ARUBA NV
WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
ELMAR
Aruba Wastewater Sustainable Solutions
Feliz Dia di
LABOR

Trucknan electrico mas barata y mas limpi ta cambia logistica di China

(AFP) - Na un tereno yen di stof un ora leu di Beijing, un fluho constante di vehiculonan ta bay y bin pa un carga rapido di bateria — solamente un asina yama 'node' den e red cu ta expande rapidamente di trucknan electrico na China.



Mientras cu habilidad di e pais den vehiculonan electrico di pasahero a ser conoci globalmente hopi tempo caba, trucknan electrico solamente recientemente a cuminsa gana tereno.

Awor, impulsa pa infrastructura amplio di carga y intercambio di bateria, e structuranan claramente ta faborece modelonan electrico, expertonan ta bisa, den loke por ta un golpi fatal pa trucknan convencional cu diesel.

"Aña pasa tabata e 'breakthrough' pa vehiculonan pisa electrifica na China," Lauri Myllyvirta, cofundador di Centre for Research on Energy and Clean Air y experto riba consumo di energia di China, a bisa AFP. "Si e infrastructura ta eynan, e economia ta eynan pa un cantidad creciente di rutanan logistico y necesidadnan," el a bisa.

Adopcion di alternativa na trucknan diesel den di dos economia mas grandi di mundo a acelera notablemente den añanan reciente. Modelonan di energia nobo a representa 29 porciento di tur benta domestico di truck na China aña pasa, subi for di 14 porciento den 2024, segun datonan di proveedor di inteligencia di mercado Commercial Vehicle World, basa na Beijing.

E tasa di penetracion tabata menos cu un porciento tan recientemente como 2021, segun e firma.

Fabricantenan ta bisa nan ta spera cu e participacion ey lo sigui crece, posiblemente yega un mayoria di benta den solamente poco aña.

Na e stacion di carga hopi activo den distrito Miyun di Beijing, conductor di truck di 43 aña Wang a conta AFP con su trabao a cambia desde cu el a cuminsa maneha un modelo electrico aña pasa. "Ta asina facil!" el a bisa despues di conecta e cablenan di carga. "Mi vehiculo bieu tabatin mas cu 10 cambio, y su operacion tabata tan complicado. Pero cu esaki, bo no mester haci nada — tur cos ta automatico."

'Tur cos ta tocante rapidez'

Ora a puntra pakico e ta pensa cu companianan logistico ta cambia mas y mas pa truck electrico, Wang a bisa cu ta un combinacion di politicanan nacional y logica simple di mercado.

"Ta simplemente sobrevivencia di esun mas apto. Awor, cu gastonan di carga y tur cos, hende ta trata gana un tiki mas, y esaki tin costo operacional mas abao."

Otro conductor na e stacion di carga, cu fam Zhang, a bisa AFP cu e tin rond di dos luna ta maneha un truck electrico despues di cambia for di un cu gas natural. Su trabao principalmente ta hala santo y piedra riba trayectonan corto rond di Beijing, Zhang a bisa AFP, notando cu e truck no ta adapta pa carganan mas largo.

E modelo nobo blauw celestial cu Zhang ta maneha — fabrica pa marca Howo di firma estatal Sinotruk — tin un alcance maximo di 240-250 kilometer, el a bisa. "E poder ta bastante fuerte, e aceleracion ta rapido. Tur cos ta tocante rapidez, pero e alcance ta un tiki limita," el a bisa.

Mientras adopcion domestico di trucknan electrico ta gana velocidad, firmanan Chines ta pensa mas riba mercadonan stranhero.

"Similar na vehiculonan di pasahero, fabricantenan di truck pisa di China ta cuminsa mira mercadonan di exportacion como un strategia inevitabel debi na competencia creciente y eventual saturacion den mercado Chines," Christopher Doleman, un analista na Institute for Energy Economics and Financial Analysis, a bisa.

'Electrico ta superior'

Estorbo reciente den mercadonan global di energia como resultado di guera den Medio Oriente ta un "acelerador potencial" pa e tendencia aki, Doleman a bisa AFP.

"Probablemente lo tin demanda mas halto pa vehiculonan electrico di carga pisa mientras doño di flotanan ta purba minimalisa nan vulnerabilidad na costo volatil di diesel," el a bisa.

Segun Han Wen, fundador di e startup di truck electrico Windrose Technology, e guera "ya caba tin" e efecto di aumenta necesidad.

LGS
L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE
SHOW MOM YOU LOVE HER
Mother's Day Brunch at LG Smith's
Sunday, May 10, 11am-2pm
All-You-Can-Eat à La Carte Brunch
$97 (includes service charge)
All-You-Can-Drink Mimosas $24
(includes service charge)
Live entertainment
Treat the moms in your life to an afternoon full of flavor with delectable entrées and rich desserts. Reservations at lgsmiths.com or call 523.6195 after 3pm.

Yuda FUDA cu un Wensambulans pa Aruba!
Ultimo Deseo Aruba
Donacion: CMB#65550908
Tur beneficiado ta haya un beer!

Polis y team di rescate riba Hooiberg pa turista cu a bira malo



Awe mainta, polis y autoridadnan competente a keda dirigi cu maximo urgencia riba e top di Hooiberg pa un turista Hulandes di 75 aña, kende a bira basta malo.

Den un forma tactico y bon coordina hunto cu team di rescate forma pa bombero y ambulance, Polis a subi e top di hooiberg pa rescata e turista cu a bira malo. Riba e top, personal di ambulance a stabilisa e turista hende homber pa asina prepar'e pa bah'e for di e sero.

Despues di un rato trahando den ekipo a logra baha e persona for di e sero pa despues transport'e pa hospital pa mas tratamento medico avansa.





Un tremendo trabao di nos agentenan, tambe team di rescate pa asina den un forma sigur a baha e persona for di sero di Hooiberg.

Alto Comisario Sr. Arnhem ta manda palabra di elogio na e coleganan y tambe na e team di rescate. Un tremendo trabao di tur e departamentonan.

Ciudadano a fada cu bisiña ta laga su cacho los



Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un problema saliendo for di man na Sero Janchi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya por a compronde cu aki ta trata di un problema cu un persona tin cu cada biaha e pasa dilanti cas di bisiña e cacho ta sigui'e y blaf e te ora e yega na su cas y hasta e cacho ta haci su necesidad dilanti su cas. Polis no a ni duna e bisiña un boet pa laga su cacho sali y bay pa ataca e persona. E persona a echt fada di e situacion y a bin bisa su bisiña pa e cera su cura y percura pa e tene su cacho na cas.

Wardacosta di Caribe Hulandes ta intercepta un transportacion di droga



Pa di dos biaha den un siman, e barco di Marina Real Hulandes, Zr.Ms. Friesland a intercepta un transportacion di droga riba lama Caribense. E barco di Marina Real Hulandes tabata nabega bou di bandera di Wardacosta di Caribe Hulandes.

Riba diadomingo 26 di april, e avion Dash-8 di Wardacosta



di Caribe Hulandes a tuma nota di un boto cu droga nabegando riba lama Caribense. Zr.Ms. Friesland a reacciona mesora y tambe a manda dos boto tipo FRISC den direccion di e boto, pa asina intercepta esaki.

E droganan y e 4 sospechoso nan a ser entrega na miembronan di Cuerpo Policial (KPA) aya na Steunpunt di Wardacosta na Savaneta. Mientras tanto a destrui tur droga.

E tipo di operacion nan aki ta demostra un biaha mas, con importante ta pa sigui traha hunto cu tur nos partner nan den cadena hudicial. Hunto nos ta fuerte.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL 1.100.000,-
Con?
Afl 5
Afl. 250.000,-
+
ARUBA 1987 1 FLORIN
Extra!
Afl. 850.000,-
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Guerrillanan ta asumi responsabilidad pa atake mortal na Colombia, bisando e tabata un 'eror'

(AFP)—Guerrillanan disidente di e antiguo grupo rebelde FARC na Colombia a asumi responsabilidad pa un atake cu bom cu a mata 21 hende, alegando cu tabata un "eror tactico" durante un campaña electoral marca pa un aumento di violencia.



E explosion devastador riba un caminda den departamento Cauca a herida 56 otro hende y tabata e incidente cu mas morto desde cu FARC a explota un club nocturno na Bogota na 2003, matando 36 hende.

Tumando luga un luna prome cu eleccion presidencial di 31 di mei, e atake a aumenta temor cu violencia ta aumentando atrobe, 10 aña despues cu FARC a acepta pa desarma despues di mey siglo di conflicto cu e estado.
E grupo disidente di FARC, Central General Command (EMC), a asumi responsabilidad pa e atake, declarando diamars cu e incidente a pasa durante enfrentamento cu ehercito y cu tabata resultado di "erornan" den maniobranan militar di e grupo.
EMC ta lidera pa Ivan Mordisco, e criminal mas busca na Colombia.

E grupo a separa for di FARC ora e organisacion a desarma den un acuerdo historico di paz na 2016.
"Cu profundo tristeza, nos mester asumi responsabilidad politico pa e eror tactico aki, cual no tin ningun husticficacion," e declaracion a bisa.

Un fuente militar a bisa AFP cu guerrillanan a instala un punto di control riba caminda pa embosca soldadnan.

Minister di Defensa di Colombia Pedro Sanchez a bisa cu e reaccion tabata despues di presion militar siguiendo negociacionnan di paz entre presidente izquierdista Gustavo Petro y Mordisco.

Polis di Colombia a captura Jose Vitonco diamars, un supuesto lider di un grupo rebelde local cu conexion cu Mordisco y cu polots a bisa tabata esun "principalmente responsable" pa e atake na Cauca.
Petro a yama e incidente un atake "terorista" y a bisa cu tabata un intento pa sabotia eleccion, den cual e no por participa pa un segundo termino.

Candidato di su partido, Ivan Cepeda, ta liderando den encuesta, sigui pa candidatonan di derecha Abelardo de la Es-

Resultado Sorteo *29 april 2026*	Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4590	1426	5185	1863
4816	1017	SUPER5	6384
5768	9643	-	6478

MERDIA	ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 4960	Sorteo # 8835
1000	6445
5581	8111
0861	5205
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4960	Sorteo # 7879
7794	8519
MULTI-X	MULTI-X
X5	X3
1OFF	1OFF
Sorteo # 3016	Sorteo # 2584
9398	4597
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4960	Sorteo # 6638
2337	8645
Geminis	Tauro
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 1834	Sorteo # 1568
483	868
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

LOTTO 5	03-07-21-24-25
Sorteo # 2692	Joker 29 Letter G
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	220.000,-
17 x Match 4	
327 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	12-20-23-26-27
Sorteo # 7166	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	72.000,-
5 x Match 4	
172 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl 1.100.000,-

KORSOU	Sorteo #
Sorteo #	

Saudi Arabia mester stop ehecucion di 65 Etiope, HRW ta bisa



(AFP)—Saudi Arabia mester stop ehecucion di por lo menos 65 persona Etiope condena na morto pa delito di droga no violento, Human Rights Watch (HRW) a bisa diaranson.

E monarkia rico di petroleo a pasa den un liberalisacion drastico di su politica social desde cu prins heredero Mohammed bin Salman a tuma poder de facto na 2017.

Pero a pesar di promesanan pa reduci uso di castigo di morto, tabatin un record halto di 356 ehecucion aña pasa, incluyendo 243 pa casonan relaciona cu droga.

"Disposicion di Saudi Arabia pa ehecuta migrantenan stranhero pa delito no violento despues di proceso hudicial cu a nenga nan derecho basico ta mustra un falta profundo di respet pa nan derecho y nan bida," Nadia Hardman, investigador senior di derecho di refugiado y migrante na HRW, a bisa den un declaracion.

E pais a ehecuta 73 persona caba e aña aki, incluyendo 47 den casonan di droga, segun un conteo di AFP basa riba dato oficial.

Mas cu 2.000 persona a ser ehecuta durante mandato di bin Salman, incluyendo muchanan, disidentenan politico y un cantidad desproporcional di stranhero, HRW a bisa.

E organisacion a bisa cu tres Etiope ehecuta dia 21 di april pa "contrabanda di hashish" a huy for di guera y pobreza, crusando e ruta peligroso di "Eastern Route" riba Lama Cora pa Yemen buscando trabao na Saudi Arabia.

"Fuentenan informa" a bisa HRW cu nan a ser obliga pa carga khat, un planta levemente stimulante cu ta legal na Etiopia y Yemen, pero no na Saudi Arabia.

"E fuentenan a indica cu e hombernan a haya dos of tres audiencia hudicial di grupo hopi cortico, algun via video. Nan no tabatin representacion legal of traductor, y ningun no a ser informa di e acusacionnan contra nan," HRW a bisa.

E fuentenan a bisa cu ta sospecha cu tin centenares di Etiope den presion na Saudi Arabia.

AFP photo / Saudi Press Agency (SPA)

Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas: Seroe Preto
Tel. 584 4833

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Mario Boekhoudt
Mihor conoci como "Mai"
***27-05-1951 - †24-04-2026**

Tratami ora mi ta na bida.
Ora mi muri, mi no mester di bo mas.
"Mario Boekhoudt"

Na nomber di su:
Casa: Anita Boekhoudt-Arendsz

Yuinan:
Giovanni y Sharisma Boekhoudt-Maduro
Giandre y Karem Boekhoudt-Rasmijn
Louimar Boekhoudt y Emely
Lyndelle Boekhoudt y Lishenco Scholtz
Lynette Boekhoudt

Stima manera un yui:
Gabriella Alexander
Kimberly Lake-Rasmijn
Pedro Partidas
Jamil Werleman

Nietonan: Giovanella, Ashton, Adam, Alyssa, Liandro, Jahmir, Jay-Ann

Bisanieto: Nayron

Ex-cas: Rita Geerman

Rumannan y nan famia

Swa y cunanan y famia: Louis, Rina, Tina, Jaime, Vivian y Magriet

Sobrino y sobrinanan y famia, amigonan di cas, bisiñanan.

Su nursenan: Lola, Deborah, Denainah, Sandra, Soso, Fita y Laura.

Acto di despedida ta Diahuebs, 30 di April 2026, di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolas. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Envez di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Lo tin un box pa yuda KWKF cu a yuda enormemente cu Mario.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Ik zal in het huis des Heren verblijven tot in lengte van dagen"
Psalm 23:6

Dankbaar dat zij zo lang in ons midden mocht zijn, delen wij u mede dat van ons heengegaan

Marion Jeane Dumfries
***18-04-1942 † 17-04-2026 (Nederland)**

Namens
Ouders:
† George Dumfries en † Feronika (Vera) Dumfries-Ferreira

Kinderen:
Joëlle de Langh & † Gérarh de Langh

Kleinkinderen en echtgenoten:
Danny de Langh & Cha Cha de Langh
Milton de Langh & Emma van Lin

Achterkleinkinderen:
Mayson de Langh, Josie-mae de Langh & Mia-mae de Langh

Broers en zussen:
† Edna
† Augustina & familie
John & familie
† Ruben
Herman
† George
Regine & familie
Dirk & familie
Vall & familie
Grace & familie
Morris & familie
Agnes & familie
Boris & familie

Neefjes en nichtjes:
Jacqueline, Alexander, Raphael, John-Daniël, Jahfarr, Jason, John-Derek, Sharen, Danilo, Stancey, Rhayniece, Nygell, Melany, Feronika, Paula, David, Demelza, Denzel, Daniëlle & Donovan.

Alle achterneefjes en nichtjes.

Overige familie:
Dumfries, Ferreira, Geerman, Wilnis, Albert, Sandmann, Ogenia, Sewbalak, Veneman, Lont, Tuur.

Onze excuses, mochten wij vanwege ons verdriet iemand zijn vergeten te noemen.

De plechtigheid en crematie heeft plaatsgevonden op dinsdag 28 april 2026.

"Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi hala nan y bula bai Keiro.
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor"



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad, Nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

SEVERIANO FELIX FILICIANA
Mihor conoci como: Feli, Mo Feli of Sefe
***21 Februari 1955 - † 24 April 2026**

Na nomber di su **yiu nan:**
Zohmaira "Jaja" y Eugene Helder
Milushka "Uka" y Adelbert "Burthy" Kock
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro

Nieto/a nan: Eugene Jr Helder y Jennifer Martes, Eugemar Helder y Xela Motta, Eugöne Helder, Zèninah Kock y Eduard Donata, Zenon Kock

Bisa-nieta: Elle-Mae Donata

Rumannan:
† Alcida "Chichi"y Vdo. Estanislao "Chow" Stamper y famia
† Sixto "Buchi" y Vda. Stella Filiciana-Weller y famia
Elizabeth "Elsa" Filiciana y famia
† Sylvia "Livia" y † Marcelo "Buchi" Irausquin y famia
† Juan "Fenchi" y † Regenita "Ninita" Filiciana-Geerman y famia
† Nicolas "Chommy" y † Maria Filiciana-Winterdal y famia
Israelita "Ella" y Rudolf "Dufi" Croes y famia
Veronica "Vera" Filiciana y Junior Koolman y famia
Vdo. Joseph "Bito" y † Edna Filiciana-Maduro y famia
† Valeriano "Jani" Filiciana y famia
Rudolf "Rudy" y Filomena "Mechi" Filiciana-Koolman y famia
Iha: Kenneth Croes y famia na Hulanda
Tanta: Corien Filiciana y famia

Bon Amigo nan di cas:
Carlos, Tatiana, Manuel, Diana y Rosangela
Tur su Sobrina y Sobrino nan, Prima y Primo nan, Comer y Comper, Bon bisiña nan, demas famia y conocir nan.
Ta keda invita pa asisti na **Acto di Condolencia y Entiero** cu lo tuma lugar diamars 5 mei 2026 na Aurora Funeral Home & Crematory di 9or di mainta pa 11.30 di mainta sigi pa un response.
Despues lo sali cu nos defunto stima pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

ROOI AFO Z/N

een perceel eigendomsgrond, **12.655 m²**, gelegen te Rooi Afo, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 655;

Inzetprijs: Afl. 1.165.000;
Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

ROOI AFO Z/N

een perceel eigendomsgrond, 8.800 m², gelegen te Rooi Afo, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 685;

Inzetprijs: Afl. 815.000;
Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **22 mei 2026**, om **10:00** uur ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer
Elleboogstraat 11-13
Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820
veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com
www.notarishelmeyer.com

Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4



Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama,suegra,ruman,tanta,wela,bisawela stima:

Sra. Vda Rosenda Wernet Croes
Cariñosamente yama "Chenda of Dudu"
***13-01-1952 - †22-04-2026**
Na edad di 74 aña

Na nomber di:
Su Mama y Tata: † Maria Croes Werleman y † Juan Croes
Esposo: † Gregorio "Otilio" Wernet

Yiunan :
Gregory y Marcela Wernet-Maduro
Edson y Joacani Wernet-Grant
Michel Wernet y Marella Koolman

Compañero di bida:
Rosario "Rochi" Rasmijn y yiu Chantal y famia

Su rumannan:
† Dominica Croes
Bernardo 'Benny" y Margoth Croes Araque y famia
† Annie Paesch Croes y famia
Selma y † Francisco "Pancho" Croes Croes y yui
Salome y Andres Lacle Croes y famia
† Miguel Arcangel Croes
Casimiro "Ilo" y Deta Croes Werleman y famia
Vicente "Chento" Croes
Angelberto "Echi" y Margarita Croes Becker y famia
Filomena "Mena" y Luis Martis Croes y yui
Margarita y †Franklin Kelly Croes y yuinan
Miriam Croes y Ronnie Kelly

Nietonan:
Richaline Wolff y Raidan Boekhouder
Rose-Anne Wernet
Jordan Wernet y Juveally Heward (na hulanda)
Jordanny Wernet y Alizah Moreno Castro
Tyron Wernet
Edmund Maduro
Megan Maduro
Mishali Wernet
Monique Wernet
Mirella Wernet

Bisanietonan: Jelianne Carlo, Ray-Jordan Boekhouder, Raix-Selina Boekhouder, Wilvion Fuentes, Xilvion Fuentes, Xiarah-Rose Fuentes, Avali Wernet (na hulanda)

Swa y Cuña: Oscar Wernet y famia, Miriam Tromp y famia
Mama di su nietanan: Edith Croes. Etosha Todd
Tur su sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, ihanan, primo(a)nan, comer y comper nan, bisinja nan y amigo(a)nan.
Amistadnan di cas: Ellen, † Ingrid, Grace, Angelic, Mercedes "Cheddy", Ellen y famia, Mirto y famia, Luis y famia, Edwin y famia
Demas famia: Croes, Wernet, Maduro, Grant, Koolman, Rasmiijn,Todd, Wolff, Boekhouder, Araque, Lacle, Paesch, Becker, Kelly, Werleman,Henriquez, Fuentes, Ras, Ruiz, Tromp, Heward, Moreno- Castro, Dirksz, Martis,Ridderstap, Carlo, Teamnan di Domino Aruba,
ex coleganan di CBS Aruba, MIGRED Consultant, Amigo y Amiganan di Casino

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 29 di april 2026 di 7or pa 9or di anochi.
Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diaheubs 30 di april 2026 di 2or pa 4or di atardi na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa Santana catolico Santa Maria na Santa Cruz.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Koningin Wilhelmina Kankefonds.
Nos ta pidi nos disculpa, si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Rebeldenan Tuareg ta bisa cu hunta di Mali "lo cay", lo captura e norte

Durante fin di siman pasa e rebeldenan separatista hunto cu jihadistanan a lansa e asalto mas grandi riba e pais den casi 15 aña, atacando e hunta militar y su aliado paramilitar Ruso.

Reconociendo cu situacion tabata "di gravedad extremo", hefe di hunta Assimi Goita, cu no a ser mira pa tres dia, a bisa den un discurso riba TV diamars cu e situacion tabata "bao control". Pero un vocero di Frente di Liberacion Azawad (FLA), domina pa Tuareg, a bisa AFP durante un bishita na Paris diaranson cu "e regimen lo cay". E enfrentamentonan a pone ehercito contra FLA y su aliado jihadista liga cu Al-Qaeda for di Group for the Support of Islam and Muslims (JNIM). Nan ofensiva coordina diasabra mainta trempan contra posicionnan strategico di e hunta, incluyendo e area rond di capital Bamako, a mata por lo menos 23 hende, y e cifra lo probablemente aumenta.

E dos dia di combate fuerte tambe a mata minister di Defensa Sadio Camara — considera como e cerebro tras di e giro di hunta pa Rusia. Su entiero ta planea pa diahuebs.

'Sin descanso'

Rebeldenan y jihadistanan a logra captura e ciudad clave di Kidal den norte, pero ehercito di Mali a contraataca diaranson, haciendo varios atake aereo. "Nos ta planea pa no duna e enemigonan ningun descanso," un fuente di seguridad a bisa AFP, confirmando cu e atakenan a dirigi riba campamento militar y combatidornan den edificio di gobierno local.

E atakenan a ser confirma pa un oficial di FLA. Rebeldenan Tuareg tambe a ataca un campamento militar chikito na Gourma Rharous, un localidad den region di Timbuktu, un fuente di seguridad a bisa AFP. Durante fin di siman pasa rebeldenan y jihadistanan tambe a ataca Gao den norte, ademas di Mopti y Sevare den centro. Vocero di FLA Mohamed Elmaouloud Ramadane a bisa AFP diaranson cu rebeldenan ta planea pa tuma control di Gao, Timbuktu y Menaka despues di nan exito na Kidal.

Den region di Gao, ehercito di Mali a bandona algun di su posicionnan caba, segun fuente local.

Retiro Ruso

Desde 2012, e pais den West Africa ta enfrenta un crisis di seguridad profundo alimenta specialmente pa violencia di gruponan liga cu Al-Qaeda y Estado Islamico, hunto cu gangnan criminal local y gruponan pro-independencia. E ultimo atakenan ta crea pregunta riba capacidad di e hunta pa controla crisis di seguridad, a pesar di nan insistencia cu nan strategia, alianza stranhero y esfuersonan militar aumenta a limita menasa jihadista. Gobierno di hunta di Mali, manera su equivalente militar na Niger y Burkina Faso, a corta lasonan cu Francia y a acerca mas na Moscu tanto politicamente como militarmente. Grupo mercenario Ruso Wagner, cu a lucha hunto cu forsanan di Mali contra jihadistanan desde 2021, a ser reemplasa aña pasa pa Africa Corps, un organisacion bao control directo di ministerio di Defensa Ruso. Despues di loke el a bisa tabata "bon discusionnan" cu Goita, embahador di Rusia na Mali, Igor Gromyko, a bisa den un video riba Facebook diaranson cu el a sigura e lider cu "Rusia y su forsanan arma, Africa Corps, hunto cu ehercito di Mali, lo lucha hunto contra e atakenan traicionero di terorismo internacional". Aunke JNIM y FLA tin meta diferente, segun expertonan, nan ta uni contra un enemigo comun — e hunta militar cu ta na poder desde 2020 y su aliado paramilitar Ruso. Vocero di FLA Ramadane a bisa AFP diaranson cu obhetivo di su grupo ta pa Rusia "retira permanentemente for di Azawad y mas leu, for di henter Mali". Ademas di Tuaregnan, FLA ta consisti di rebeldenan Fulani y Arab cu kier independencia pa Azawad, un teritorio den norte di Mali.

Aliadonan temporal

Un pueblo historicamente nomada, Tuaregnan, cu ta plama den Mali, Niger, Algeria, Libia y Burkina Faso, a lucha cu arma pa decadas contra marginalisacion, cu accion centra specialmente rond di e ciudad clave Kidal. E ultimo atakenan ta recorda e crisis cu a sacudi Mali na 2012, ora rebeldenan Tuareg a uni cu jihadistanan pa captura area strategico den e norte vast y isola.

Diabierna awor Aruba ta celebra Dia di Labor; Un dia liber perfecto pa relaha







Pa e ocasion special aki, Zima Rooftop Bar na Joia Aruba by Iberostar tin un tremendo evento prepara pa celebra den grandi.

Zima ta ofrece un di e mihor bahada di solo cu Aruba por ofrece. A crea asina e "Golden Society" y hunto cu Aperol Spritz lo dedica e diabierna aki na abo pa asina yega Zima y disfruta di un atardi relahante durante bahada di solo y e Happy Hour di "Golden Society" y disfruta di un 2x1 riba Aperol Spritz.

E Golden Society ta start caba desde 5'or y mei di atardi cu e mihor DJ, un Aperol Spritz Bar completo pa complementa e platonan yena di sabor exotico cu Zima ta ofrece.

Pa 7'or di anochi Marisela y su banda lo sigui deleita tur presente pa asina sigui disfruta di e dia liber di labor.

Ta recomenda pa hasi reservacion atraves di opentable.com - Zima Rooftop Bar Aruba y segura bo mesa pa asina disfruta di bo Aperol Spritz y e sunset espectacular cu bista riba Eagle Beach.

ROOFTOP BAR
ZIMA
JOIA BY IBEROSTAR
MAY 1, 2026
LABOR DAY SUNSET
2x1 Sunset Spritz $18
Golden Society | 5:30PM to 7:30PM
Reservations trough opentable.com

Violencia sexual den Sudan ta causa crisis di salud mental, segun UN

(AFP)—Uso extensivo di violacion y otro forma di violencia sexual como arma di guera den Sudan a provoca un crisis grandi di salud mental, agencia di Nacionnan Uni y gruponan di ayudo local a adverti.

Ehercito Sudanes y e grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF) ta den un conflicto brutal desde april 2023 cu a mata dies mil hende y a desplasa alrededor di 11 miyon persona.

Organisacion medico Doctors Without Borders a bisa luna pasa cu por lo menos 3.396 sobrevivientenan di violencia sexual — casi tur muher y mucha muher — a busca tratamento na facilidadnan cu nan ta sostene den Norte y Sur Darfur entre januari 2024 y november 2025.

Pero Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa diamars cu e cifranan halto probablemente ta apenas "e punta di e ijsberg".

"Busca servicio ora bo ser viola ta hopi, hopi dificil," Avni Amin, hefe di unidad di violencia basa riba genero di WHO, a bisa durante un evento na UN na Ginebra, concentra riba emergencia humanitario y di salud di Sudan.



El a indica falta di seguridad y dificultad pa yega na facilidadnan medico funcional, y specialmente falta di personal medico entrena pa trata victimanan di violencia sexual.

E stigma grandi pa sobrevivientenan tambe ta un obstaculo importante, Amin a bisa.

"Pa cada muher cu bin dilanti, tin probablemente ocho of nuebe cu a ser viola y cu lo sufri den silencio," el a adverti.

'Sin seguridad'
Niemat Ahmadi, di Darfur Women Action Group, a describi condicionnan horible pa victimanan cu ta busca ayudo despues di violacionnan di grupo violento cu a laga nan cu complicacionnan, manera fistula, un daño cu ta causa perdida di control di orina entre vagina y urine blaas of recto.

Hasta den tempo di paz, tabatin poco dokter den Darfur pa yuda cu casonan asina. "Awor, esaki no ta existi mas," el a bisa.

Victimanan cu a ser secuestra y viola ta evita busca tratamento na hospitalnan cu no a ser destrui, pasobra nan ta frecuentemente bao control di e forsanan cu ta den combate.

Na un hospital den Darfur, el a conta con combatidornan di RSF a drenta y a tira y viola un trahadornan di salud.

"Tabatin un muher dunando luz e momento ey, el a muri," el a bisa.

Retiro di organisacionnan internacional di ayudo pa motibo di seguridad y recorte profundo den financiamento humanitario ta empeora e situacion, segun e.

Organisacion chikito lidera pa muhernan manera di dje ta keda pa haci e trabao, buscando recurso mientras "hende ta muri", el a adverti.

'Hopi suicidio'
UNFPA, Fondo di Poblacion di UN, a bisa cu falta di servicio tin consecuencianan serio.

Shoko Arakaki, hefe di division di respuesta humanitario di UNFPA, a enfatisa cu ta "hopi, hopi importante" pa victimanan di violencia sexual haya tratamento medico dentro di 72 ora.

"Pero nos no tin servicio, nos no tin medicamento," el a bisa.

Specialmente, el a enfatisa necesidad di duna apoyo psicosocial, pasobra un cantidad creciente di victimanan ta sufri di problema serio di salud mental.

"Hopi suicidio ta pasando," el a bisa.

Ta dificil pa haya cifranan oficial, pero Ahmadi tambe a bisa cu e ta consciente di un cantidad grandi di muhernan na Al-Jazira cu ta comete suicidio "pa evita violacion".

Amin a bisa cu mester pone mucho mas enfoke riba apoyo di salud mental den Sudan, hunto cu enfoke riba salba bida.

"Nos mester integra apoyo pa salud mental," el a bisa, enfatisando e "consecuencianan a largo plazo" tanto pa victimanan como pa esnan cu ta mira e hororonan cu ta pasando.

"Nos sa for di otro conflicto cu e impacto ta dura no solamente pa hopi tempo sino tambe pa generacionnan," el a bisa.

"Nos mester ta prepara pa esaki."

Mederî
1e MEI
Tur rikesa y progreso ta producto di trabou.
Danki na e forsa tras di nos hendenan balente.

Pabien na tur obrero!
www.mederinv.com
Feliz dia di OBRERO
Schotlandstraat 79 | Tel. 582 - 3099 | @mederinv

Spaña ta aresta homber sospecha di manda euro falso pa henter Europa



(AFP)—Polis Spaño a bisa diaranson cu nan a aresta un hoben homber sospecha di produci biyete di euro falso for di su cas y manda nan pa henter Europa, cu Alemania entre e destinonan principal.
E homber a ser aresta den ciudad di Malaga den sur di Spaña despues di un investigacion cu a cuminsa na october, ora autoridadnan di Austria a alerta polis Spaño riba cumpra di moneda falso riba e 'dark web' paga cu criptomoneda.

Investigadornan despues a sigui mas cu 500 pakete cu tabata contene biyete falso manda for di postkantoor na Malaga pa varios pais Europeo, usando identidad falso como remitente, segun un declaracion.

Durante un redada na cas di e sospechoso, oficialnan a descubri un laboratorio completamente equipa cu equipo di imprenta, material holografico y hermentnan usa pa copia biyete di 20, 50 y 100 euro. Autoridadnan tambe a confisca aproximadamente 28.350 euro ($32.800) den moneda falso den e operacion, cual a ser haci hunto cu agencia di ley di Union Europeo, Europol.

Prome minister Spaño a lidera plan pa manipula contract

(AFP) - Prome minister di Spaña Pedro Sanchez a lidera un organisacion criminal cu a manipula contractnan publico y a financia ilegalmente su partido Socialista, un acusacion den un huicio cu a menasa gobierno a bisa na corte diaranson.

E huicio di ex man drechi di Sanchez, Jose Luis Abalos, ta solamente un di varios investigacionnan tocante acusacionnan di corupcion cu ta involucra famia di e premier Socialista y ex aliadonan politico cu a sacudi su coalicion minoritario fragil.

Abalos, un ex minister di transporte y figura grandi di e partido Socialista cu a yuda impulsa Sanchez na poder den 2018, ta acusa di acepta soborno pa adhudicacion iregular di contractnan pa mascara di cara na peak di pandemia di Covid-19.

Fiscalnan ta bisa cu Abalos a abusa di su posicion den gobierno pa permiti empresario Victor de Aldama haya e contractnan lucrativo, cu ex asesor Koldo Garcia actuando como intermediario.

Abalos y Garcia consistentemente a nenga e alegacionnan y nan mester papia na Corte Supremo na Madrid mas laat



diaranson. Aldama, kende a ser libera for di custodia prome cu e huicio despues di coopera cu e investigacion, a bisa e corte cu parti di e ganashinan di e plan a financia e Socialistanan.

“Si tin un herarkia den e caso aki,” Sanchez “tabata na nivel uno”, sigui pa Abalos y Garcia, Aldama a bisa, kende caba a haci acusacionnan similar contra e prome minister. “Masha danki pa tur cos, mi sa exactamente kico bo ta haci y mi solamente kier a gradici bo,” Aldama a cita Sanchez bisando e durante un encuentro.

Aldama a bisa cu el a keda sorprendi cu e “cercania” entre e prome minister y Garcia. El a bisa e corte cu ex asesor di Abalos a bisa cu Sanchez “tin hopi debe cu mi, y e sa pakico”. Sanchez semper a nenga financiamento ilegal di e partido Socialista.

Alto oficial di e Socialistanan, Rebeca Toro, a critica e “calumnia” di Aldama riba X, bisando cu el “a bira mentira den su strategia di defensa. Ta dos aña caba acusando sin prueba.”

Sucesion di scandalnan
Fiscalnan ta busca 24 aña den prison pa Abalos riba cargonan incluyendo soborno, malversacion, trafico di influencia y miembresia den un organisacion criminal.

Abalos supuestamente a ricibi placa cash y fabornan cu el a usa pa financia un estilo di bida luhoso, incluyendo vakantienan familiar y un apartamento luhoso na Madrid pa su ex pareha actual.

Desde cu e huicio a cuminsa riba 7 di april, decenas di testigonan a ser interoga tocante alegado iregularidad, incluyendo movemento di placa den envelop y nombramento di ex amante di Abalos na trabaonan falso den companianan publico.

E proceso hudicial ta programa pa caba diahuebs, pero yega na un sentencia por tuma lunanan.

E caso a daña Sanchez, ken a yega na poder primintiendo limpia politica Spaño despues cu e principal partido conservador Popular Party (PP) a ser condena den su propio caso di corupcion.

Despues di kita Abalos for di e posicion poderoso di secretario di organisacion Socialista, Sanchez a scoge un sucesor, Santos Cerdan, kende tambe ta bao investigacion pa supuesto corupcion den contractonan publico.

E turbulencia di e Socialistanan a move relacionnan cu nan socio junior di extrema iskierda Sumar y un cantidad di partidonan marginal y separatista regional cu nan apoyo ta esencial pa pasa legislacion.

Esposa di Sanchez, Begona Gomez, por bay huicio pa supuestamente explota su posicion pa beneficio priva, den un investigacion cu a dura dos aña y a domina titularnan.

Su ruman David Sanchez lo enfrenta huicio na mei riba sospecha di a ser nombra iregularmente na un puesto di gobierno local.

PP y partido oposicion di extrema drechi Vox ta bisa cu acumulacion di scandalnan a revela corupcion sistematico Socialista cu ta alcansa Sanchez mes, exigiendo su renuncia y eleccionnan tempran.

Sanchez a rechasa e yamadonan y ta plania pa completa su termino te cu proximo eleccion general programa pa 2027.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Mario Boekhoudt

Tata di nos colega Giandre Boekhoudt,
Technician Outside Plant Operations.

Acto di entiero ta tuma luga diahuebs
30 di april 2026 di 9or pa 11or di mainta
na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Giandre y demas famia.

SETAR

ASTEC
Aruba Stevedoring Company NV
ASTEC 10 years Port of Barcadera

Feliz Dia
Di Obrero


Feliz Dia di
OBRERO
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
swissport


Aruba Wastewater
Sustainable Solutions
Ta desea Aruba un
Feliz
DIA DI
LABOR